



OPETUSHALLITUS  
UTBILDNINGSTYRELSEN

# **Studierätter inom den grundläggande konstundervisningen i KOSKI-tjänsten**

KOSKI-teamet, Utbildningsstyrelsen  
22.5.2023



# Presentationens innehåll

- Grundläggande konstundervisning i KOSKI-tjänsten
- Innan KOSKI-tjänsten tas i bruk
  - Datahanteringsprocess för samtycken i grundläggande konstundervisning
  - Organisationsdata i Studiefos Organisationstjänst
  - Användaradministrationen börjar med Studiefos ansvariga användare
- KOSKI-tjänstens användarrättigheter, användaradministration och dataskydd
- Studierätter inom den grundläggande konstundervisningen i KOSKI-tjänsten
  - Basuppgifter om studierätten
  - Basuppgifter om prestationer
  - Delprestationer, omfattning ja bedömning
- Uppgifternas riktighet och granskning
- Stöd och råd för tjänstens användare
  - För den som anordnar eller anskaffar grundundervisning i konst eller anordnar utbildning
  - För användare av KOSKI-tjänsten i läroanstalt för grundundervisning i konst

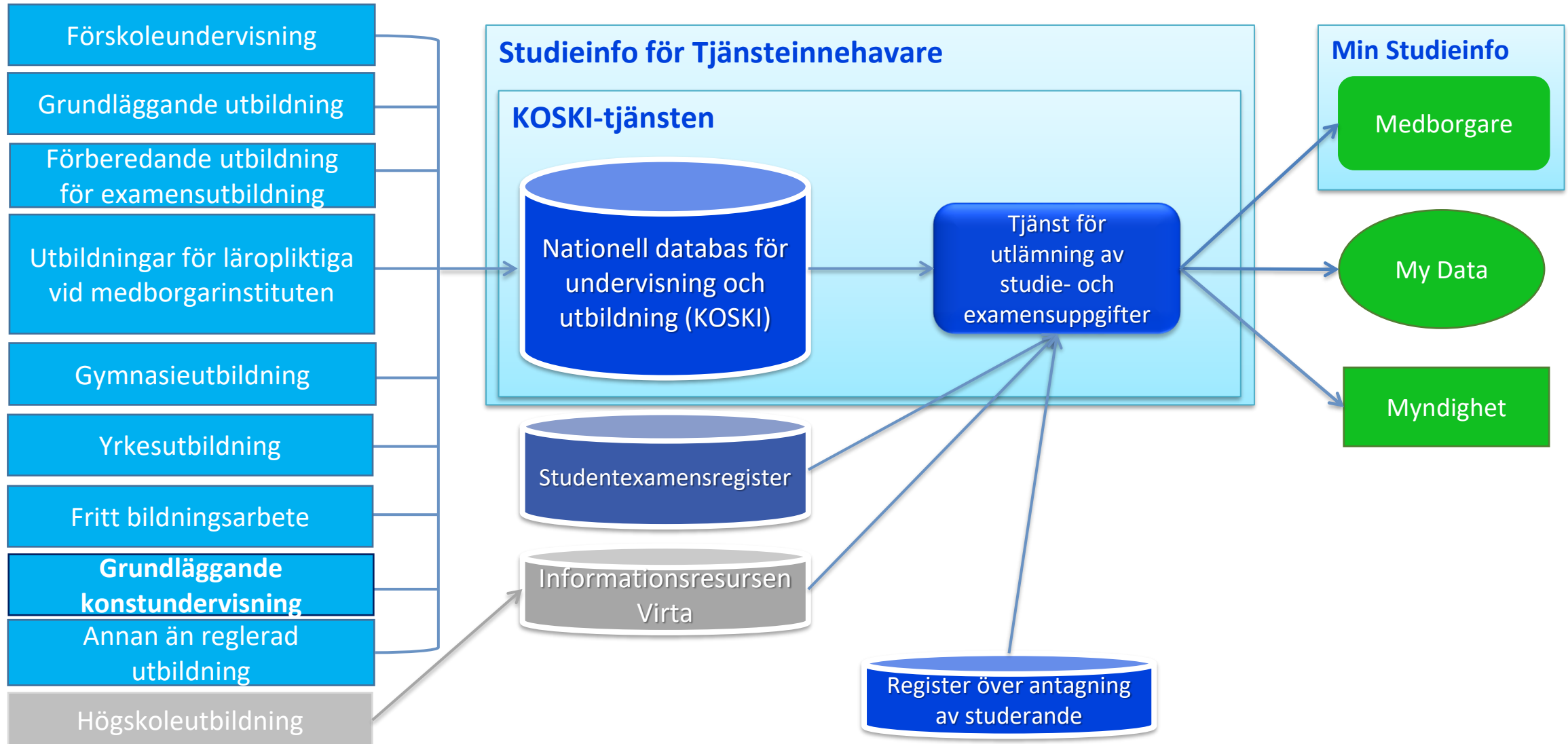
# **Grundläggande konstundervisning i KOSKI- tjänsten**



# Vad är KOSKI-tjänsten?

- Utbildningsstyrelsens nationella centraliserade integrationstjänst för studierätter och prestationer KOSKI innefattar den information om undervisning och utbildning som i den nationella informationsresursen har registrerats om elevernas enskilda studierätter, studieprestationer och avlagda examina. KOSKI -tjänsten innehåller även en separat tjänst som samlar ihop nationella register över studie- och examensuppgifter samt ett register över annan än reglerad utbildning.
- KOSKI-tjänsten underlättar ärendehantering och minskar överlappande tjänstearbete inom flera förvaltningsområden. Medborgare och myndigheter får på ett tillförlitligt sätt på ett och samma ställe den information de behöver. Uppgifter om prestationer finns tillgängliga under långa tider, och kan säkert och tillförlitligt fås av medborgarna via tjänsten Min Studieinfo.
- KOSKI inrättades 1.1.2018 när lagen om nationella studie- och examensregister (884/2017) trädde i kraft.
- Genom en lagändring 1.1.2023 (9 e §) blev KOSKI-tjänsten i och med ett beslut av anordnarna av utbildningen i grundläggande konstundervisning tillgänglig även för läroanstalter med grundläggande konstundervisning och läroanstalter som anordnar grundläggande konstundervisning. Registreringen av uppgifter om grundläggande konstundervisning i KOSKI-tjänsten är frivillig för utbildningsanordnarna och utbildningsanordnarna kan besluta i vilka av de utbildningar i grundläggande konstundervisning som de anordnat eller anskaffat, en registrering av uppgifter möjliggörs för elever som deltar i samma utbildning.
- De ändringar och utvecklingsåtgärder som har genomförts i Studieinfos tjänster har för den grundläggande konstundervisningens del blivit klara 31.3.2023 och utbildningsanordnarna kan ta KOSKI-tjänsten i bruk i den grundläggande konstundervisning som de anordnat eller anskaffat från och med april 2023.
- En registrering av uppgifter om grundläggande konstundervisning förutsätter alltid även att eleven ger sitt samtycke till utbildningens anordnare om registrering av sina uppgifter om utbildningen (grundläggande studier i konstgrenens lärokurs vid en viss läroanstalt). Utbildningsanordnare kan göra det möjligt att retroaktivt registrera uppgifter om studier som följt grunderna i den läroplan som trädde i kraft 1.8.2018, eller besluta att inleda registreringen av uppgifterna först från och med den tid efter vilken lagen trädde i kraft.
- Närmare upplysningar om KOSKI-tjänsten på Utbildningsstyrelsens webbplats: <https://www.oph.fi/sv/tjanster/informationsresursen-koski>

# Studierätter och studieprestationer i KOSKI-tjänsten



# KOSKI-tjänsten är en del av tjänstehelheten Studieinfo

- Tjänstehelheten Studieinfo består av flera olika tjänster (bland annat KOSKI, eGrunder, Utbildningsutbudet samt tjänster i allmänt bruk som till exempel Organisationstjänsten).
- Studieinfo för Tjänsteinnehavare finns på adressen <https://virkailija.opintopolku.fi>.
- KOSKI-tjänsten finns i Studieinfos tjänstemannaapplikation Register och dataöverföringar.

OPINTOPOLKU STUDIEINFO		Anvisningar och kontaktuppgifter			
Organisationer	Användaradministration	eGrunder	Rapportering och kommunikation	Register och dataöverföringar	
Upprätthållande av organisationsuppgifter	Administrering av personuppgifter och användarrättigheter	eGrunder	E-postrapporter	KOSKI	
Administrering av grupper	Upprätthållande av användarrättighetsgrupper	Utarbetande av grunder		Dataöverföringar	
Administrering av Varda-registreringar	Administrering av tjänsteanvändare			Valpas	
Adresstjänsten	Upprätthållande av koder				
	Upprätthållande av översättningar				

# Hur skiljer sig KOSKI-tjänsten och eGrunder-tjänsten från varandra?

- eGrunder-tjänsten och KOSKI-tjänsten är två från varandra åtskilda tjänster. Båda två utgör en del av tjänstehelheten Studieinfo som upprätthålls av Utbildningsstyrelsen. Vardera tjänsten behöver egna användarrättigheter.
  - **Tjänsten eGrunder** upprätthålls av Utbildningsstyrelsen och anger grunderna för läroplaner, examina och utbildningar. Utbildningsstyrelsen upprätthåller de nationella grunderna för läroplanen för grundläggande konstundervisning. Därtill publicerar anordnare av undervisning och utbildning lokala läroplaner i tjänsten.

Tjänsten eGrunder:

<https://eperusteet.opintopolku.fi/#/sv/kooste/taiteenperusopetus>

Tjänsten eGrunder i eDuuni-wiki:

<https://wiki.eduuni.fi/display/OPHPALV/ePerusteet>

För publicering av lokala läroplaner och för tekniska frågor i tjänsten eGrunder samt för frågor om administration av användarrättigheter får du råd av teamet för eGrunder ([eperusteet@opintopolku.fi](mailto:eperusteet@opintopolku.fi))

- Utbildningsstyrelsens nationella centraliserade integrationstjänst för studierätter och prestationer **KOSKI** innehåller den information om undervisning och utbildning som i den nationella informationsresursen har registrerats om elevernas enskilda studierätter, studieprestationer och avlagda examina. KOSKI-tjänsten innehåller även en separat tjänst som samlar ihop nationella register över studie- och examensuppgifter samt ett register över annan än reglerad utbildning. I KOSKI-tjänstens tekniska frågor och i frågor om administration av användarrättigheter får du råd av KOSKI-teamet ([koski@opintopolku.fi](mailto:koski@opintopolku.fi))

# Utbildningens anordnare beslutar om i bruk tagning av KOSKI-tjänsten

- Utbildningens anordnare kan besluta att erbjuda registrering i form av studiepoäng (7 a §) till de elever som deltar i grundläggande konstundervisning som har anordnats eller anskaffats av denne. Utbildningens anordnare beslutar om den utbildning som anordnas och anskaffas, huruvida studieprestationer i grundläggande konstundervisning ska kunna registreras i KOSKI-informationsresursen för elever inom samma utbildning.
- Som utbildningsanordnare anges utbildningsanordnare som avses i 2 § i lagen om grundläggande konstundervisning:
  - kommuner
  - samkommuner, registrerade samfund och stiftelser, vilka [av undervisnings- och kulturministeriet har beviljats tillstånd att anordna grundläggande konstundervisning](#).
  - Dessutom kan enligt ministeriets beslut grundläggande konstundervisning anordnas i statens läroanstalter.
- Utbildningens anordnare ansvarar för att den läroplan som används i undervisningen följer lagen och grunderna för den grundläggande konstundervisningens läroplan.
- Utbildningens anordnare ansvarar även för att både den egna anordnade och den anskaffade utbildningen, såvida uppgifterna om studierätten och studieprestationerna enligt utbildningsanordnarens beslut och elevens samtycke registreras i KOSKI-informationsresursen, följer de skyldigheter som föreskrivs om nationella studie- och examensregister.
- Om utbildningsanordnaren i sin egen beslutsprocess har möjliggjort att beslut om i bruk tagande i dennes läroanstalt fattas av en person utsedd av den, till exempel läroanstaltens rektor, kan rektorn besluta om i bruk tagande av tjänsten i sin egen läroanstalt.
- I fråga om en anskaffad utbildning kan utbildningens anordnare, avtalsutbildningsläroanstalten och den som upprätthåller den i samverkan komma överens om saken. Utbildningsstyrelsen kan inte ge råd eller bestämma om vilken instans i utbildningsanordnarens organisation, som till exempel i kommunen, ska fatta beslut, eller om hur utbildningsanordnaren ska organisera sina egna beslutsprocesser. Man kan till exempel höra sig för om saken hos kommunens bildningsväsende eller en motsvarande instans.



# Utbildningens anordnare är gemensamt personuppgiftsansvarig för informationsresursen KOSKI

- I lagen om nationella studie- och examensregister (884/2017) föreskrivs om de uppgifter som ska registreras i informationsresursen KOSKI och om de gemensamt personuppgiftsansvariga.
- De utbildningsanordnare som avses i lagen om den grundläggande konstundervisningen i vilkas system eller anskaffade utbildningsuppgifter om elever registreras och/eller med samtycke av minderåriga elevers vårdnadshavare registreras i informationsresursen, är gemensamt personuppgiftsansvariga tillsammans med Utbildningsstyrelsen, som upprätthåller informationsresursen.
  - Utbildningsstyrelsen ansvarar för informationsresursens allmänna funktion samt tekniska förutsättningar för sparande, behandling och utlämning av information.
  - Utbildningsanordnarna svarar för att uppgifterna är exakta, korrekta och uppdaterade samt för de fysiska personers skydd, vars uppgifter de har sparat vid behandlingen av personuppgifterna, jämte den registrerades rätt till korrigerings av uppgifterna.
  - Utbildningsstyrelsen ansvarar för den personuppgiftsansvariges övriga skyldigheter enligt den allmänna dataskyddsförordningen.
- Utbildningsanordnarna svarar som gemensamt personuppgiftsansvariga även för lagenligheten i informationshanteringsprocessen i anslutning till det samtycke som den grundläggande konstundervisningens elever ger, liksom även för den permanenta förvaringen av samtycket och för de åtgärder som behövs vid ett återkallande av ett samtycke.

# Grundläggande konstundervisning som anskaffas av utbildningsanordnaren

- Utbildningsanordnaren kan anordna grundläggande konstundervisning själv eller anskaffa tjänsterna för undervisningen annanstans från en offentlig eller privat leverantör.
  - Upprätthållare av avtalsläroanstalterna som tillhandahåller grundläggande konstundervisning som anskaffas av utbildningsanordnare är inte utbildningsanordnare såsom avses i lagen och verkar inte som gemensamt personuppgiftsansvariga inom informationsresursen.
- En utbildningsanordnare kan komma överens med avtalsläroanstalter som tillhandahåller anskaffningsutbildning och dessas upprätthållare om huruvida sparande av information möjliggörs för avtalsläroanstalters elever i grundläggande konstundervisning som anordnaren anskaffar.
  - Utbildningsanordnaren är då även gemensamt ansvarig för informationsresursen för eleverna i den utbildning anordnaren anskaffat och ansvarar för de skyldigheter som föreskrivs för gemensamt personuppgiftsansvariga.
- Det rekommenderas att utbildningsanordnaren beaktar att behandlingen av uppgifterna om eleverna i den anskaffade utbildningen, sparandet av uppgifterna och dessas riktighet jämte informationshanteringen av elevernas samtycke kräver såväl under förberedelserna för ibruktagning av KOSKI-tjänsten som senare då uppgifterna om eleverna sparas, samarbete och åtgärder från såväl utbildningsanordnaren som från avtalsläroanstalten.
- Det är bra att reservera tillräckligt med tid för planeringen.

# Elever som deltar i samma utbildning

- När KOSKI-tjänsten tas i bruk i den grundläggande konstundervisningen, ska möjligheten att spara sin information erbjudas elever som deltar i samma utbildning.

- Med samma utbildning avses först och främst utbildning vid samma läroanstalt.

*Exempel:* En kommun som verkar som anordnare av utbildning kan anskaffa tjänster för grundläggande konstundervisning i musik av musikleäroanstalter eller samfund som upprätthåller sådana. Med samma utbildning avses i detta fall utbildningen vid en musikleäroanstalt, och inte exempelvis alla tjänster för grundläggande konstundervisning i musik i kommunen vid olika musikleäroanstalter eller tjänster som anskaffats av samfund som upprätthåller sådana.

Med samma utbildning avses dessutom lärokurserna i grundläggande konstundervisning som fastställs av Utbildningsstyrelsen i grunderna för läroplanen.

*Exempel:* Samma utbildning får till exempel elever vid samma musikleäroanstalt som studerar enligt en lärokurs på samma nivå inom musikkonsten, dvs. till exempel gemensamma studier enligt allmän lärokurs.

- Det är således möjligt att inleda ibruktagningen av KOSKI-tjänsten
  - genom försök, till exempel vid en enskild läroanstalt och enbart i en lärokurs i en viss konstgren eller i undervisningen av dess grunder (till exempel gemensamma studier i musik eller temastudier i ordkonst), *eller*
  - om utbildningsanordnaren beslutar att även göra det möjligt för alla elever i den grundläggande konstundervisningen att spara uppgifterna från och med samma datum inom alla utbildningar i den grundläggande konstundervisningen som denne anordnat eller anskaffat.
- I fråga om en anskaffad utbildning kan utbildningens anordnare, avtalsläroanstalten och den som upprätthåller den, i samverkan komma överens om saken.

# All information om grundläggande konstundervisning som sparas i informationsresursen KOSKI

- I informationsresursen KOSKI kan om utbildningar som inletts från och med 1.8.2018 sparas uppgifter om utbildningar som följer läroplanen för grundläggande konstundervisning som avses i 9 e §. Uppgifter som ska sparas är utbildningens namn och omfattning, dess inlednings- och avslutningstidpunkter jämte bedömning av färdighet.
- För studierätt i grundläggande konstundervisning är det möjligt att spara elevens prestationer
  - i **gemensamma studier** och **temastudier** i konstgrenens allmänna kurs (eller enbart en av dessa grunddelar, om eleven inte genomför hela lärokursen, utbildningens anordnare inte har gjort det möjligt att spara båda delarna eller om eleven inte ger sitt samtycke till båda delarna), eller
  - i **grundstudier** och **fördjupade studier** i konstgrenens fördjupade lärokurs (eller enbart en av dessa grunddelar, om eleven inte genomför hela lärokursen, utbildningens anordnare inte har gjort det möjligt att spara båda delarna eller om eleven inte ger sitt samtycke till båda delarna).
- För studierätter är det möjligt att spara även prestationsuppgifter om **lokala studiehelheter**, men detta är inte obligatoriskt för utbildningens anordnare. Alternativt kan grunddelens prestation jämte bedömning och fördjupade del sparas utan specifikation av lokala studiehelheter. Om lokala studiehelheter likväl sparas för studierätten, kan också de ses av eleven och användas i tjänsten Min Studieinfo.
- I prestationsuppgifterna sparas alltid också prestationens **omfattning i studiepoäng** och godkända **bedömning**.
- Underkända studieprestationer eller verbala omdömen sparas inte i studierättens uppgifter.
- För enskild studierätt anges enbart utbildningens (studier enligt konstgrenens lärokurs, grunddel eller grunddelar i en viss läroanstalt) studierätts- och prestationsuppgifter!

# Ibruktagningen av KOSKI-tjänsten förutsätter planering och utveckling av informationshanteringsprocesserna

- Utbildningsstyrelsen bestämmer närmare om den information och de informationsstrukturer som enligt föreskrifterna ska sparas samt om hur de som sparar informationen ska hålla uppgifterna uppdaterade. Uppdaterade anvisningar om sparande av information finns alltid på eDuuni-wiki.
- Att ta KOSKI-tjänsten i bruk och börja spara information om grundläggande konstundervisning förutsätter att utbildningsanordnaren och läroanstalten också utvecklar och planerar informationshanteringsprocesserna.
  - Det är viktigt att utbildningsanordnaren utvecklar och upprätthåller informationshanteringsprocesserna, vilket bland annat innebär att någon person ansvarar för riktigheten i varje studierätt och att uppgifternas riktighet övervakas.
  - KOSKI-tjänstens användare har åtkomst till anvisningar och utbildningsmaterial för sparande och granskning av informationen samt till omsorg om informationens kvalitet.

Anvisningar i eDuuni-wiki: <https://wiki.eduuni.fi/display/OPHPALV/Koski> (på finska)

Anvisningar i eDuuni-wiki: <https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=218705025> (på svenska)

- Se också: [Informationskvalitet som upprätthålls av utbildningsanordnaren i informationsresursen KOSKI](#)
- Utbildningsanordnaren är som gemensamt personuppgiftsansvarig skyldig att planera processen för förvaltning av informationen i KOSKI-tjänsten och kontrollera dess kvalitet, samt för praktiska åtgärder, till exempel beträffande vem/vilka personer som i sitt arbete får använda KOSKI-tjänsten och hantera informationen, vilka de interna processerna för kvalitetskontroll är, och att resurserna för behörig skötsel av processerna är säkrade.
- Utbildningsstyrelsen svarar som gemensamt personuppgiftsansvarig för KOSKI-tjänstens tekniska funktion och för utbildningsanordnarnas möjligheter att spara uppgifterna korrekt i KOSKI-tjänsten. KOSKI-teamets uppdrag är att stöda utbildningsanordnarna i registerföringen genom att tekniskt utveckla verktyg (bland annat anvisningar, automatiska dataöverföringsmodeller) som möjliggör effektiv kvalitetskontroll.
- Båda svarar för att informationen hanteras ansvarsfullt och med iakttagande av dataskyddsprinciperna.

# Ibruktagningen av KOSKI-tjänsten förutsätter planering och utveckling av informationshanteringsprocesserna

- I den grundläggande konstundervisningen ska dessutom hänsyn tas till informationshanteringen av elevernas samtycke och till planeringen av den såsom det avses i lagen om nationella studie- och examensregister.
- Samtyckesdokumenteringen hör inte till det datainnehåll som ska sparas i KOSKI-tjänsten, där inte heller samtyckesdokument eller kopior av dem sparas.
- Utbildningsanordnaren ansvarar själv för att såväl den anskaffade som anordnade utbildningen och informationshanteringen av elevernas samtycke genomförs på behörigt och lagenligt sätt samt för planering och genomförande av de praktiska detaljerna. Utbildningsstyrelsen bestämmer inte om processer, förvaring eller behandling av dokument för elevernas samtycke.
- För anordnare av utbildning publiceras på Utbildningsstyrelsens webbplats under våren 2023 stödmaterial och anvisningar för planering och genomförande av informationshanteringen av elevernas samtycke. Anvisningen härrör från föreskrifterna om samtycke (se [lagen om nationella studie- och examensregister 884/2017](#), [RP 160/2022](#)) och innehåller dessutom undervisnings- och kulturministeriets svar på lagtolkningsfrågor om hantering av samtycke.
- Utbildningsanordnaren och avtalsläroanstalten kan komma överens om praktiska åtgärder, dvs. bland annat planering om vem eller vilka personer som i sina arbetsuppgifter svarar för praktiska åtgärder och hanterar dokumenten, hurdana gemensamma processer som behövs för samtyckesförvaltningen, och att processerna för behörig skötsel av processerna är säkrad.

# En omsorgsfull planering gör det lätt att ta KOSKI-tjänsten i bruk

- Utbildningsanordnaren kan själv besluta i vilken omfattning KOSKI-tjänsten tas i bruk i den grundläggande konstundervisningen, likaså sin egen arbetstidtabell.
  - Lagändringen som gör det möjligt att spara informationen ([9 e §](#)) har trätt i kraft 1.1.2023. Utvecklings- och ändringsarbetena i tjänsterna i Studieinfo blev för den grundläggande konstundervisningens del klara 31.3.2023.
  - Man kan börja spara uppgifter om grundläggande konstundervisningen 1.4.2023 eller när som helst därefter enligt den tidtabell som utbildningsanordnaren bestämmer.
- En omsorgsfull planering gör det lätt att ta tjänsten i bruk!
  - Reservera tillräckligt med tid för planering och behövliga åtgärder mellan den planerade tidpunkten och beslutet att ta KOSKI-tjänsten i bruk. Det finns inte bara ett enda korrekt tillvägagångssätt, utan varje utbildningsanordnare bestämmer själv sin lämpliga avancemangstakt.
  - Tänk redan under din planering på hur de nya datahanteringsprocesserna och de fortgående åtgärderna för sparande och behandling av uppgifter allra naturligast skulle integreras i läroanstaltens tidtabeller under läsåret.

**Innan KOSKI-tjänsten tas i bruk**

A decorative graphic consisting of thick, wavy lines in green and blue. The lines flow from the bottom left towards the top right, creating a sense of movement and modernity. The green line is more prominent in the foreground, while the blue line is visible behind it.



# **Datahanteringsprocess för samtycke i grundläggande konstundervisning**

A decorative graphic consisting of thick, wavy lines in green and blue, curving across the bottom and right side of the slide.

# En gemensamt personuppgiftsansvarig ansvarar för lagenligheten i datahanteringsprocessen för samtycke

- Utbildningsanordnarna svarar som gemensamt personuppgiftsansvariga även för lagenligheten i informationshanteringsprocessen i anslutning till det samtycke som den grundläggande konstundervisningens elever ger, liksom även för den gemensamt personuppgiftsansvariges uppgifter:
  - ser till att informera den eller de som ger sitt samtycke och förklara för eleven och vårdnadshavaren till en minderårig var uppgifterna sparas, vem som efter att de sparats kan behandla dem och hur personen senare kan administrera utlämnande av uppgifterna i tjänsten Min Studieinfo,
  - ansvarar för att eleven vid begäran om samtycke informeras om rätten för de myndigheter som avses i lagen (Fpa, Statistikcentralen) att få information,
  - ber en elev som undervisas om samtycke till att uppgifterna sparas och förvarar avtalsdokumentet permanent,
  - är skyldig att bevisa, att eleven har givit sitt samtycke,
  - ser i fall att samtycket återkallas till att anteckning om återkallandet av samtycke införs i dokumenten,
  - ser i fall att samtycket återkallas till att erforderliga åtgärder vidtas samt att informationshanteringen och behandlingen av uppgifterna är lagenligt ordnad, ifall Utbildningsstyrelsen i ett fall av återkallelse underrättar utbildningsanordnaren om att eleven har återkallat sitt samtycke,
  - och är skyldig att försäkra sig om att uppgifterna efter att samtycket återkallats och raderats, inte längre överförs av utbildningsanordnarens egen läroanstalt och inte heller av källsystemet i en läroanstalt, som anskaffat utbildning från aktören, förs vidare till informationsresursen KOSKI.

# Datahanteringsprocess för samtycke

- Utbildningsstyrelsen publicerar på sin webbplats under våren 2023 för utbildningsanordnare och läroanstalter en anvisning för samtycke från elever till stöd för planeringen av informationshanteringen.
- Även systemleverantörerna som utvecklar elektroniska lösningar för hantering av samtycke kan ta vara på materialet i utvecklingsarbetet.

Materialet blir tillgängligt på både finska och svenska och en länk till det kommer att publiceras på sidan informationsresursen KOSKI, i länkar under avsnittet Tilläggsinformation om KOSKI-tjänsten:

<https://www.oph.fi/sv/tjanster/informationsresursen-koski>

# Information till den som ger sitt samtycke

- Utbildningsanordnaren ska innan samtycke ges informera eleven och vårdnadshavare till en minderårig studerande om hur uppgifterna som registrerats i informationsresursen KOSKI kan behandlas, överlämnas och förvaras.
- För behandling av personuppgifter och den registrerades rättigheter ska redogöras när eleven anmäler sig till utbildningen eller senast då undervisningen inleds, enligt närmare anvisningar från utbildningsanordnaren.
- Informationen kan ges
  - då undervisningen inleds i samband med att samtycke lämnas,
  - eller ifall elevens samtycke tas emot när eleven anmäler sig till utbildningen till exempel elektroniskt, redan innan undervisningen inleds, i samband med anmälan.
- Utbildningsanordnaren kan för informationen till eleven och vårdnadshavaren utnyttja ett modelldokument som kan laddas ned från Utbildningsstyrelsens webbplats och redigera det så att det lämpar sig för dem. Du hittar modelldokumentet bland bilagorna till anvisningen om hanteringen av samtycke.

# Att ge sitt samtycke

- Samtycket ska ange att det har getts **frivilligt** och **uttryckligen** för sparande av uppgifter om en viss utbildning.
  - Med uttryckligen avses att personen som gett sitt samtycke vet vem som efter att det sparats kan behandla det och hur personen senare kan administrera utlämnande av uppgifterna i tjänsten Min Studieinfo.
  - Med en viss utbildning avses en utbildning som utbildningsanordnaren har anordnat eller anskaffat, som genomförs vid en viss läroanstalt enligt läroplanens grund **på studienivån för grunddelen i fråga av konstgrenens lärokurs**, som till exempel *grundstudierna för fördjupad kurs i bildkonst* eller *gemensamma studier för allmän lärokurs i ordkonst*.
- Om studierna för grunddelen av elevens lärokurs, för vilka samtycke ges i ett samtyckesdokument, innehåller erkänt kunnande som avses i grunden till läroplanen, kan det erkända kunnandet registreras i studierätten bland uppgifterna om grunddelen av lärokursen i konstgrenen i fråga.
- I samtyckesdokumentet behöver man inte specificera de lokala studiehelheter som ingår i grunddelen av lärokursen och inte heller huruvida lärokursens grunddel som sparas innehåller både erkänt kunnande och genomförda studier.

# Att ge sitt samtycke

- Ett samtycke som getts av en elev eller en minderårig elevs vårdnadshavare eller lagliga företrädare till en utbildningsanordnare som avses i lagen om nationella studie- och examensregister är en förutsättning för registrering av prestationsuppgifter inom grundläggande konstundervisning i informationsresursen KOSKI.
- Att ge sitt samtycke är alltid frivilligt.
  - För ett barn under 15 år beslutar vårdnadshavaren eller annan laglig företrädare om att ge samtycke.
  - För registrering av uppgifter om ett minderårigt barn som har fyllt 15 år behövs *både* barnets *och* barnets vårdnadshavares eller annan laglig företrädares samtycke.
- Eleven kan ge sitt samtycke för utbildningar som inletts 1.1.2023 eller senare och följer grunden för läroplanen för den grundläggande konstundervisningen, när undervisningen i grunddelen av konstgrenen (till exempel gemensamma studier i bildkonst) inleds.
- Eleven kan ge sitt samtycke retroaktivt för undervisning som inletts 1.8.2018 eller senare och följer grunden för läroplanen för den grundläggande konstundervisningen, om denna utbildning vid lagens ikraftträdande 1.1.2023 ännu inte har upphört. Ett samtycke som avses i dessa fall kan lämnas retroaktivt senast 31.12.2023.
- Utbildningsanordnaren kan för informationen till eleven och vårdnadshavaren utnyttja ett modelldokument som kan laddas ned från Utbildningsstyrelsens webbplats och redigera det så att det lämpar sig för dem. Du hittar modelldokumentet bland bilagorna till anvisningen om hanteringen av samtycke.

# Samtycket är ett dokument som ska förvaras permanent

- Samtycket är ett dokument som ska förvaras permanent och för vars förvaring utbildningsanordnaren ansvarar i egenskap av gemensamt personuppgiftsansvarig.
- Dessa dokument är inte en del av datainnehållet i informationsresursen KOSKI och i KOSKI-tjänsten sparas varken samtyckesdokument eller kopior av dem.
- Om utbildningsanordnarens verksamhet upphör utan att dennes ansvar övergår till en annan juridisk person överförs ansvaret för den gemensamt personuppgiftsansvarige till Utbildningsstyrelsen.
  - Utbildningsanordnaren ska efter att ha fått vetskap om upphörandet utan dröjsmål kontakta Utbildningsstyrelsen (KOSKI-teamet) och be om anvisningar för de praktiska åtgärderna för överföringen av ansvaret för förvaring av samtyckesdokumenten.

Härmed avses emellertid inte fall där avtalsläroanstaltens eller dess upprätthållares verksamhet upphör, emedan de inte är gemensamt personuppgiftsansvariga som avses i lagen och inte heller svarar för permanent förvaring av samtyckesdokumenten.

# Samtycke ges då undervisningen inleds

- Med inledning av undervisningen avses undervisning enligt studienivån av lärokursen i elevens konstgren (*gemensamma studier enligt konstgrenens allmänna lärokurs, temastudier enligt allmän lärokurs, den fördjupade lärokursens grundstudier eller den fördjupade lärokursens fördjupade studier*).
- Om eleven vid samma läroanstalt genomför hela lärokursens båda grunddelar (till exempel *gemensamma studier för allmän lärokurs i ordkonst och temastudier*, ska samtycke ges separat vid inledningen av undervisningen i vardera grunddelen. För att spara uppgifter om lärokursen i hela konstgrenen för samma studierätt fordras således två samtycken.
- Samtycke från eleven eller vårdnadshavaren till en minderårig elev kan tas emot redan innan undervisningen inleds, ifall elevens samtycke till exempel ges i samband med anmälan i det elektroniska anmälningssystemet och man samtidigt har sett till att informera samtyckesgivaren.
- I lagen har inledningen av undervisningen inte föreskrivits och ej heller i dess bakgrundsmaterial definierats med antal undervisningstillfällen eller datum. Utbildningsanordnaren kan bestämma under vilken period vid elevens anmälan och/eller undervisningens inledning elevernas samtycke tas emot (till exempel under den första terminen efter att undervisningen i studierna i fråga har inletts).
- Samtycke behöver alltså inte begäras på nytt varje gång i samband med läsårsanmälan, utan det räcker med att samtycke har begärts en gång för sparande av uppgifterna om grunddelen i lärokursen för konstgrenen, om eleven fortsätter sina studier i samma grunddel (till exempel gemensamma studier i bildkonst) efter läsårs- eller terminsskifte.
- Om eleven avslutar studierna och senare återvänder – till exempel ett eller två läsår senare – för att bedriva samma studier vid samma läroanstalt, skapas det en ny studierätt och lämnas det en ny begäran om samtycke till att uppgifterna sparas. För den nya studierätten är det möjligt att godkänna tidigare genomförda studier för grunddelen och eleven kan själv hantera uppgifterna i sina studierätter i tjänsten Min Studieinfo.



# Samtycke ges skriftligt

- Samtycke till registrering av uppgifterna ska mottas av eleven i skriftlig form, på papper eller elektroniskt.
- Då samtycke skrivet på papper lämnas ska utbildningsanordnaren kontrollera samtyckesgivarens identitet i ett officiellt dokument (pass eller identitetsbevis).
- Om samtycke begärs i digital form ska man vid inloggning i systemet ha en stark autentisering i bruk eller en metod för stark identifiering.
  - Alternativt kan utbildningsanordnaren i det elektroniska anmälningssystemet ta emot samtycket även utan stark identifiering, om samtyckesgivarens identitet vid inledningen av utbildningen kontrolleras i ett officiellt identitetsbevis.
- De minderåriga som inte har en möjlighet till stark autentisering eller som inte kan lämna sitt samtycke elektroniskt, kan i stället lämna sitt samtycke eller identifiera sig på plats i läroanstalten.
  - Det primära alternativet är att identifiera en minderårig utifrån pass eller identitetsbevis.
  - Om den minderåriga inte har ett identitetsbevis för sin identifiering, är det sekundära alternativet att den minderåriga identifieras genom vårdnadshavaren. I dessa fall är ett alternativt vårdnadshavarens försäkran att det är fråga om samma barn eller ungdom. I dessa fall förutsätts att identifiering genom vårdnadshavaren sker i samtidig närvaro av såväl vårdnadshavaren som barnet eller ungdomen i läroanstalten vid identifieringen.

# Studierätt skapas i KOSKI-tjänsten efter att samtycke mottagits och eleven har påbörjat studierna

- Registreringen av elevens utbildningsuppgifter i informationsresursen KOSKI inleds först efter att elevens samtycke har mottagits för permanent förvaring och eleven faktiskt har påbörjat studierna.
- Om en elev har lämnat sitt samtycke vid anmälningstillfället utan att någonsin påbörja studierna ens vid ett enda undervisningstillfälle, skapas ingen studierätt för eleven i informationsresursen KOSKI.
  - I synnerhet är det bra att utbildningsanordnare som anskaffar utbildning tillsammans med avtalsläroanstalterna kommer överens om en sådan datahanteringsprocess att studierätter inte skapas i onödan, för det fall att en elev som har lämnat sitt samtycke vid anmälningstillfället inte någonsin påbörjar studierna. Om detta någon gång ändå inträffar, raderas studierätten från tjänsten.
- Om en elev som lämnat sitt samtycke avbryter studierna strax efter att ha påbörjat dem, till exempel efter ett undervisningstillfälle, annulleras studierätten likväl inte, utan för studierätten antecknas en status som avslutar studierätten i enlighet med anvisningarna i eDuuni-wiki.
- Att avsluta studierna under pågående utbildning påverkar inte elevens rätt att återkalla sitt samtycke, utan eleven kan fortsättningsvis efter att studierna avslutats administrera sitt samtycke i Min Studieinfo oberoende av hur länge eleven har haft studierätten.

# Om eleven återkallar sitt samtycke

- Ett minderårigt barn som fyllt 15 år, barnets vårdnadshavare eller en annan laglig företrädare för barnet kan när som helst återkalla samtycket genom en anmälan om saken till Utbildningsstyrelsen, som ska vidarebefordra anmälan om återkallelse till utbildningsanordnaren.
  - Utbildningsstyrelsen ser till att uppgifterna raderas från informationsresursen och utbildningsanordnaren ser till att samma uppgifter överförs från källsystemet och att de inte på nytt införs i informationsresursen.
  - Anmälan om återkallelse riktas till utbildningsanordnarens KOSKI-huvudanvändare som svarar för att informationen är korrekt och vid behov ser till att andra tjänstemän informeras (till exempel studieadministrationssystemets användare och/eller den person som ansvarar för förvaringen av samtyckesdokumentet).
- Om en elev återkallar sitt samtycke genom anmälan till Utbildningsstyrelsen, ska samtyckesdokumentet föras med en anteckning om att utbildningsanordnaren har fått meddelandet från Utbildningsstyrelsen.
- En elev kan återkalla sitt samtycke i tjänsten Min Studieinfo i sina egna prestationsuppgifter eller underrätta Utbildningsstyrelsen genom att fylla i en blankett, som finns i dataskyddsbeskrivningen i tjänsten KOSKI.

# Att observera för samtyckesdokument

- I samma samtyckesdokument kan samtycke inte ges till registrering av uppgifter om olika utbildningar, och inte heller får det i samma studierätt i KOSKI-tjänsten finnas uppgifter om från varandra åtskilda utbildningar.
  - Om en elev till exempel i samma utbildningsanordnares läroanstalt genomför studier både i cirkuskonst och teaterkonst, kan samtycke inte tas emot för registrering av uppgifter om från varandra åtskilda utbildningar. Eleven skulle då ha två separata studierätter i KOSKI-tjänsten.
- Om eleven övergår från en utbildningsanordnares läroanstalt till en annan läroanstalt som upprätthålls av denna utbildningsanordnare för att genomföra studier i samma grunddel av samma lärokurs inom samma konstgren, kommer en begäran om samtycke till registrering av uppgifterna att lämnas på nytt. Studierätten är alltid bunden till läroanstalten och det är inte möjligt att lämna ett samtycke till en läroanstalt på sådana villkor att en annan läroanstalt skulle registrera uppgifter utan att ha fått ett samtycke till registrering av dem.
- Om en den anskaffande utbildningsanordnarens avtalsläroanstalt och/eller dess upprätthållare deltar i processen för administrering av samtycken i enlighet med närmare anvisningar från utbildningsanordnaren, ska utbildningsanordnaren, avtalsläroanstalten och dess upprätthållare avtala om och i samverkan planera, hur de praktiska åtgärderna genomförs. Här kan man ta stödmaterial som publicerats av Utbildningsstyrelsen till hjälp.
- Tänk redan i planeringsskedet på hur informationshanteringen av samtycken och registreringen av uppgifterna på ett naturligt sätt kan inkluderas i de övriga tidsplanerna för läsåret.

# **Organisationsdata i Studieinfos**

## **Organisationstjänst**



# Vad är Studieinfos Organisationstjänst?

- Organisationstjänsten är en tjänst i Studieinfo som upprätthålls av Utbildningsstyrelsen, i vilken ingår och upprätthålls information från småbarnspedagogik till högskolor.
  - Med organisation (*utbildningsaktör*) avses till exempel en kommun som anordnar utbildning eller en privat utbildningsanordnare såsom en understödsförening (exempelvis Forssa stad, Lasten ja nuorten arkkitehtuurikoulu Arkki ry)
  - Och den förstnämnda upprätthåller en *läroanstalt* (till exempel Forssas bildkonstskola för barn och unga, Arkkis arkitekturskola för barn och unga)
  - jämte dessas eventuella *verksamhetsställen*, ifall läroanstalten har sådana.
- Organisationstjänsten i Studieinfo innehåller organisationers basuppgifter, administrativa identifierare i allmänt bruk (till exempel FO-nummer eller en läroanstaltsbeteckning som Statistikcentralen utfärdat för läroanstalten), namn, ort och kontaktuppgifter.
- Övriga tjänster som upprätthålls av Utbildningsstyrelsen (till exempel KOSKI, eGrunder) nyttjar som sin bakgrundstjänst Organisationstjänsten (bland annat registrering av uppgifter i läroanstalten, administrering av tjänsternas användarrättigheter).
- Läs mer om Organisationstjänsten i Utbildningsstyrelsens eDuuni-wiki:  
<https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=213853107>

# Läroanstalter för grundläggande konstundervisning i Studieinfos Organisationstjänst

- I Studieinfos Organisationstjänst finns enligt standard såsom i 2 § i lagen om grundläggande konstundervisning, utbildningsanordnare och läroanstalter som upprätthålls av dem, dvs.:
  - kommuner och läroanstalter som upprätthålls av kommuner
  - de upprätthållare (samkommun, registrerat samfund eller stiftelse), som av vederbörande ministerium har beviljats tillstånd att anordna grundläggande konstundervisning samt läroanstalter som upprätthåller dem: <https://oiva.okm.fi/sv/jarjestamis-ja-yllapitamisluvat/taiteen-perusopetus>
  - statens läroanstalter i vilka grundläggande konstundervisning anordnas i den utsträckning som besluts av ministeriet.
- Ovannämnda läroanstalter och utbildningsanordnare som upprätthåller dem, såsom det fria bildningsarbetets läroanstalter som anordnar grundläggande konstundervisning och dessas upprätthållare behöver således inte separat tilläggas till Organisationstjänsten i Studieinfo. De finns redan där.
- Dessa utbildningars anordnare och läroanstalter kan i Studieinfo för Tjänsteinnehavare påbörja administreringen av användarrättigheter med att för sig själva utse en ansvarig användare i Studieinfo och tjänstespecifika användare.

# Läroanstalter för grundläggande konstundervisning i Studieinfos Organisationstjänst

- I Studieinfos Organisationstjänsten finns för närvarande inte som standard innehåll de avtalsläroanstalter som tillhandahåller grundläggande konstundervisning som anskaffad utbildning och inte heller deras upprätthållare.
  - De måste alltså först läggas till, ifall de börjar använda tjänsterna i Studieinfo (till exempel KOSKI)!
  - Om en utbildningsaktör/läroanstalt som tillhandahåller grundläggande konstundervisning som anskaffad utbildning börjar använda Studieinfo för Tjänsteinnehavare och registrering av uppgifter i tjänster, ska organisationen (en utbildningsaktör och den läroanstalt aktören upprätthåller) först tilläggas till Organisationstjänsten i Studieinfo. Detta kan göras när som helst från och med 1.4.2023.
- Avtalsläroanstalterna och deras upprätthållare ska med en separat anmälan läggas till Organisationstjänsten tills alla utbildningsanordnare av grundläggande konstundervisning eller utbildningsaktörer som tillhandahåller grundläggande konstundervisning som anskaffad utbildning och de avtalsläroanstalter aktören upprätthåller har tillagts i Statistikcentralens register över läroanstalter, varefter dessas uppgifter även uppdateras i Organisationstjänsten av Utbildningsstyrelsen utan särskilt meddelande från utbildningsanordnaren. Enligt nuvarande uppgifter skulle detta ske år 2024.



# Läroanstalter för grundläggande konstundervisning i Studieinfos Organisationstjänst

- Utbildningsanordnaren kan anmäla sin egen avtalsläroanstalt eller sina egna avtalsläroanstalter till Utbildningsstyrelsen när som helst från och med 1.4.2023 och oberoende av vilka Studieinfos tjänster avtalsläroanstalten kommer att använda i Studieinfo för Tjänsteinnehavare.
- Att organisationsuppgifterna finns i Organisationstjänsten är en förutsättning för att KOSKI-tjänsten ska kunna tas i bruk, och om organisationsuppgifterna ännu inte finns i Organisationstjänsten när läroanstalten måste inleda registreringen av uppgifter i Studieinfos tjänster eller i testomgivningen, ska de först läggas till.
- Avtalsläroanstalten kan be anordnaren av anskaffad utbildning fylla i en Webropol-blankett och ange sina uppgifter. Blanketten fås på begäran från Utbildningsstyrelsen.
- Om utbildningsanordnaren skaffar grundläggande konstundervisning av fler än en avtalsläroanstalt, ska blanketten fyllas i separat för varje avtalsläroanstalt och dess upprätthållare. Uppgifterna om blanketter är organisationsspecifika.
- Närmare upplysningar och anvisningar för utbildningsanordnare finns i eDuuni-wiki.

1.4 Organisationsupplysningar, användarrättigheter och användaradministration:  
<https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=358060800>

# Hur läggs en avtalsläroanstalt och dess upprätthållare till i Organisationstjänsten?

- Utbildningsanordnaren tar kontakt med Utbildningsstyrelsen när utbildningsanordnaren har beslutat göra det möjligt för eleverna i den anskaffade utbildningen att registrera sina uppgifter i informationsresursen KOSKI och avtal har ingåtts med avtalsläroanstalten och dess upprätthållare.
- Utbildningsanordnaren skickar ett meddelande till [koski@opintopolku.fi](mailto:koski@opintopolku.fi) och ber att få en Webropol-blankett för ifyllnad, med vilken utbildningsanordnaren som anskaffar grundläggande konstundervisning meddelar avtalsläroanstaltens och dess upprätthållares uppgifter som ska tilläggas i Organisationstjänsten. Utbildningsstyrelsen skickar blanketten till utbildningsanordnaren för ifyllnad.
- När utbildningsanordnarens tjänsteman har fyllt i och skickat Webropol-blanketten, granskas uppgifterna i blanketten hos Utbildningsstyrelsen. Om uppgifterna är korrekt ifyllda och blanketten inte behöver returneras för rättelser av fel, läggs uppgifterna till i Organisationstjänsten hos Utbildningsstyrelsen.
- Invänta efter att blanketten har skickats Utbildningsstyrelsens meddelande om att organisationsuppgifterna har lagts till i Organisationstjänsten. Efter att du fått meddelandet kan du gå vidare till att administrera användarrättigheterna i Studieinfo för Tjänsteinnehavare och utse ansvarig användare i Studieinfo.
- Observera att behandlingen av uppgifterna i blanketten tar sin tid, och att meddelandet inte kommer direkt efter att du skickade blanketten. Ankommande meddelanden behandlas enligt samma tidtabell som de övriga ankommande kontakterna till adresser för behandling av kundtjänster i Studieinfo och förfrågningar om stöd i den ordning de ankommer och beroende på hur brådskande de är. Tänk på att reservera tillräckligt med tid före den tidpunkt vid vilken du planerat att ta tjänsterna i bruk!

# Vilka uppgifter meddelas i en Webropol-blankett?

- Basuppgifter om utbildningsanordnaren som lämnar meddelandet samt basuppgifterna (obligatoriska) om avtalsläroanstalten och dess upprätthållare som ska registreras i Organisationstjänsten.
- I vilken tjänst eller vilka tjänster i Studieinfo avser avtalsläroanstalten att registrera uppgifterna (frivillig)
  - Att blanketten fylls i ger inte användarrättigheter till de tjänster man meddelat och förbinder inte anmälaren eller utbildningsaktören att ta dessa tjänster i bruk. Även om utbildningsanordnaren inte i blanketten meddelar att avtalsläroanstalten kommer att ta några tjänster i bruk, är detta inget hinder för att senare ta en tjänst i bruk.
  - När de organisationsuppgifter som meddelats har lagts till och Utbildningsstyrelsen till utbildningsanordnaren och avtalsläroanstalten meddelat att de lagts till i Organisationstjänsten, kan på samma gång utifrån vad som meddelats ges behövliga anvisningar om användarrättigheter, om meddelande om dessa har införts i blanketten till Utbildningsstyrelsen.
- När organisationsuppgifterna har lagts till kan avtalsläroanstalten och/eller dess upprätthållare för sig själv utse ansvarig användare för Studieinfo och börja skaffa sig tjänstespecifika användarrättigheter.

**Taiteen perusopetuksen oppilaitoksen ja sen ylläpitäjän lisääminen Opintopolkuun**

Taiteen perusopetuksen koulutuksen järjestäjän ilmoitus hankintakoulutuksena koulutusta toteuttavan toimijan lisäämiseksi Opintopolun Organisaatiopalveluun

Hankintakoulutuksen tuottava koulutustoimija on ennen Opintopolun palveluiden käyttöönottoa lisättävä Opintopolun Organisaatiopalveluun. Prosessi alkaa tämän lomakkeen täyttämällä. Lomakkeen lähettämisen jälkeen Opetushallitus on yhteydessä koulutuksen järjestäjään ja koulutustoimijaan.

Mikäli lomakkeen täyttämistä on kysyttävää, oletan yhteydessä osoitteeseen [koski@opintopolku.fi](mailto:koski@opintopolku.fi). Löydät ohjeita Opintopolun palveluiden käyttäjähallinnasta myös eDuuni-wikistä.

① Pakolliset kysymykset merkitty tähdellä (\*)

**1. Koulutuksen järjestäjän tiedot \***

Koulutuksen järjestäjän nimi

Koulutuksen järjestäjän Y-tunnus

Etunimi

Sukunimi

Matkapuhelin

Sähköposti

**2. Hankintaa toteuttavan taiteen perusopetuksen koulutustoimijan ja sen oppilaitoksen tiedot \***

Koulutustoimijan nimi

Koulutustoimijan Y-tunnus

Oppilaitoksen perustamispäivä

Oppilaitoksen nimi

Oppilaitoksen sijaintikunta

Oppilaitoksen postiosoite

Oppilaitoksen postinumero

Oppilaitoksen käyntiosoite

Oppilaitoksen puhelinnumero

Oppilaitoksen sähköpostiosoite

**3. Mitä palveluita hankintaoppilaitos käyttää Opintopolussa? \***

KOSKI

ePerusteet

Koulutustarjonta (kouta)

Huom!  
Huomaathan, että tällä lomakkeella et saa vielä käyttöoikeuksia edellä mainittuihin palveluihin, vaan käyttöoikeudet täytyy hakea erikseen, kun organisaatio on lisätty Organisaatiopalveluun.



**Användarrättigheter och  
användaradministration börjar  
med ansvarig användare i  
Studieinfo**

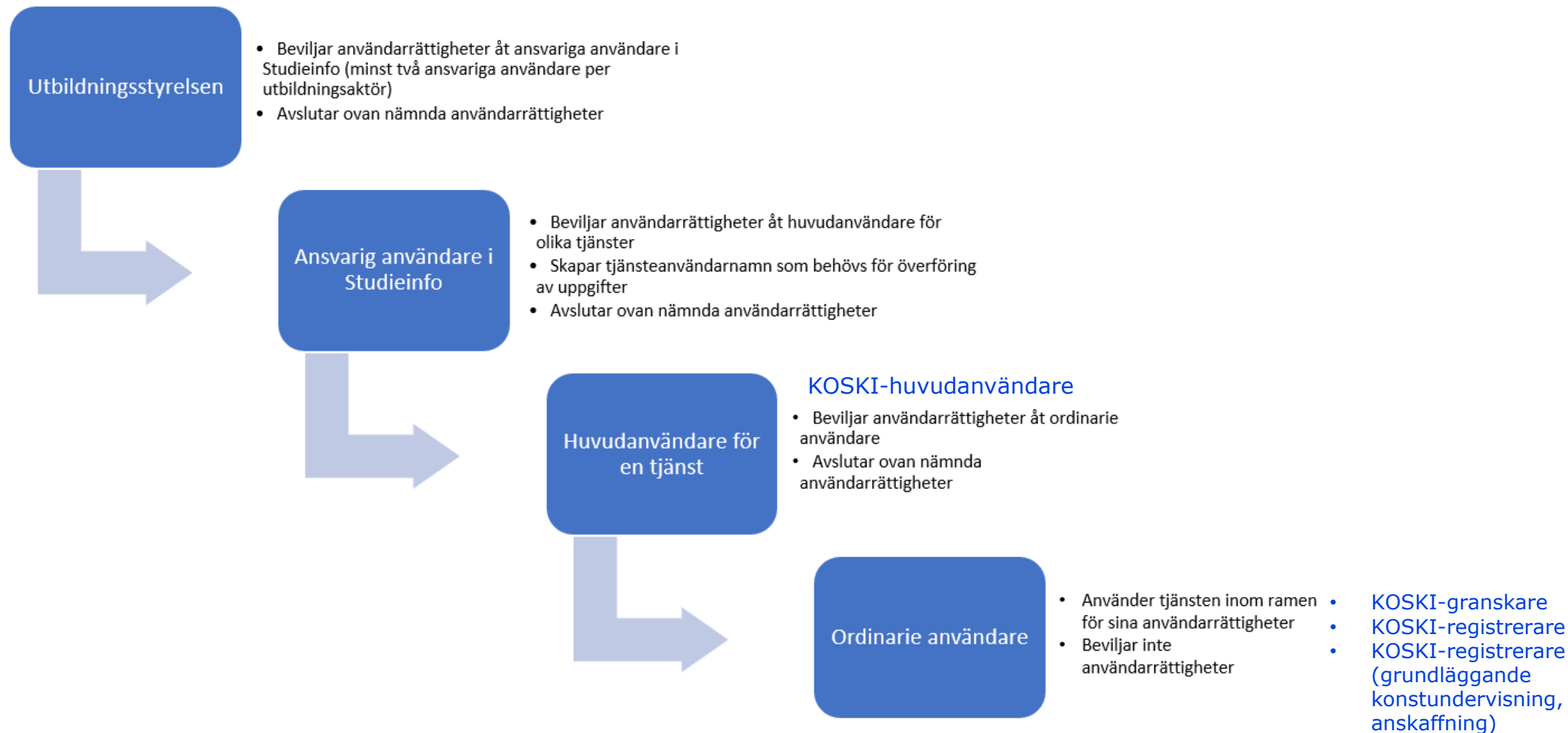
# Användaradministrationen börjar med Studieinfos ansvariga användare

- Varje tjänst i Studieinfo för Tjänsteinnehavare som en utbildningsaktör och/eller en läroanstalt avser att använda behöver egna användarrättigheter.
- Då användarrättighet för ansvarig användare i Studieinfo ges till en namngiven tjänsteman, förutsätter det att organisationens uppgifter är införda innan en ansvarig användare utses i Organisationstjänsten i Studieinfo.
- Administrationen av användarrättigheter inleds med att en ansvarig användare utses för Studieinfo. Det är en allmän rätt inom användaradministrationen som gör det möjligt att bevilja tjänstespecifika huvudanvändarrättigheter till exempel för KOSKI-tjänsten. Övre balken i Studieinfo för Tjänsteinnehavare visar de tjänster för vilka en inloggad person har giltiga användarrättigheter.
- Den ansvariga användaren av Studieinfo är inte en egentlig användare av KOSKI-tjänsten och användarrättighetsrollen ger inte rättigheter till KOSKI-tjänsten, utan den ansvariga användaren är den person inom den egna organisationen som ansvarar för hela användaradministrationen för tjänsterna i Studieinfo. Administrationen av användarrättigheter inleds alltid med att en ansvarig användare utses för Studieinfo, om inte utbildningsanordnaren eller den organisation som upprätthåller (avtals)läroanstalten redan har en ansvarig användare.
- Utbildningsstyrelsen beviljar användarrättigheter för de ansvariga användare för Studieinfo som utsetts av organisationerna.
- **Uppgifter för Studieinfos ansvariga användare och anvisningar för utnämning av ansvarig användare finns i eDuuni-wiki:**  
<https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=197677407#Opintopolunvastuuk%C3%A4ytt%C3%A4j%C3%A4nohjeet-Anvisningartilldenansvarigaanv%C3%A4ndareniStudieinfo>
- I frågor om ansvarig användare för Studieinfo och begäran om stöd, ta kontakt med e-postadressen **yhteisetpalvelut@opintopolku.fi**



**KOSKI-tjänstens  
användarrättigheter,  
användaradministration och  
dataskydd**

# Administrering av användarrättigheter



## Att tänka på när användarrättigheter begärs och beviljas: Dataskydd

- Organisationen ansvarar i alla situationer för vem som beviljas användarrättigheter för en eller flera tjänster och på vilken grund. Användarrättigheter ska beviljas för en tjänsteman endast om det är nödvändigt för arbetsuppgifterna.
- Användarrättigheterna ska alltid begränsas till lägsta nödvändiga nivå för arbetsuppgifternas behov (läroanstalt eller utbildningsaktör).
- Organisationen är ansvarig för de användarrättigheter som organisationen har beviljat för tjänster, förnyande av användarrättigheternas giltighetstid och för avstängning av obehövliga användarrättigheter. Användaradministration avser således även annat än begäran om och beviljande av användarrättigheter, och dem ska man ta hand om under hela deras livscykel.
  - Användaradministrationen av huvudanvändarna för varje tjänst sköts i praktiken vanligtvis av den ansvariga användaren av Studieinfo (till exempel KOSKI-huvudanvändarnas användarrättigheter) och tjänstens huvudanvändare för sin del sköter övriga tjänstespecifika användarrättigheter (basanvändarnas användarrättigheter).
- Anvisningar för användaradministrationen i KOSKI-tjänsten och beskrivningar av användarrättsroller (på finska)  
<https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=190612373>



# Tänk på dataskyddet när du beviljar användarrättigheter för KOSKI-tjänsten

- Användarrättigheter för KOSKI-tjänsten ska beviljas endast sådana tjänstemän som för att sköta sina arbetsuppgifter behöver behandla uppgifter som sparas i registret:
  - för att registrera uppgifter
  - för att kontrollera riktigheten i uppgifterna och uppdatera dem.
- Förutom att användarrättigheter ska beviljas ska de förnyas och annulleras, när tjänstemannen inte längre behöver användarrättigheten i sitt arbete.
- Anordnaren av undervisning och utbildning och läroanstaltens upprätthållare är skyldiga att organisera sin verksamhet så att de uppgifter som registreras behandlas i enlighet med dataskyddslagstiftningen.
- Utbildningsstyrelsen har på sin webbplats publicerat en allmän dataskyddshandbok som kan rekommenderas för de tjänstemän som ansvarar för användaradministrationen:  
<https://www.oph.fi/sv/dataskyddsguide>

# KOSKI-huvudanvändare

- Användaradministrationen för KOSKI-tjänsten sköts i först och främst av KOSKI-huvudanvändarna som ansvarar för tjänsten och för dess övergripande kvalitet.
- Varje utbildningsanordnare som registrerar studierätter i KOSKI-tjänsten ska ha minst en KOSKI-huvudanvändare. Användarrättigheter kan man inte bevilja eller förnya för sig själv.
- KOSKI-huvudanvändare administrerar i sin organisation beviljande av de andras KOSKI-huvudanvändarrättigheter (bland annat KOSKI-granskares och KOSKI-registrerares).
- Utbildningsstyrelsen beviljar inte KOSKI-användarrättigheter för nya utbildningsanordnares tjänstemän, godkänner inte ansökningar om förnyande av utbildningsanordnares tjänstemäns användarrättigheter och annullerar inte användarrättigheter.

# KOSKI-registrerare

- KOSKI-registreraren är KOSKI-tjänstens slutanvändare, som inte har rätt att bevilja användarrättigheter för andra.
- KOSKI-registreraren har rätt att skapa nya studierätter, annullera felaktiga studierätter och redigera manuellt skapade studierätter samt elevers prestationsuppgifter i KOSKI-tjänstens användargränssnitt.
- KOSKI-registrerarens rätt omfattar utöver registreringsrätten samma rättigheter som KOSKI-granskaren, som har rätt att se särskilda personuppgifter, dvs. att registreraren kan granska sin egen organisations (utbildningsaktör eller läroanstalt) alla studierättsuppgifter i granskningsanvändargränssnittet och ladda ner sin organisations studierättsuppgifter i fliken Rapporter.
- KOSKI-registrerarens användarrätt behövs i de fall där utbildningsanordnaren inte har tillgång till studieadministrationssystemet, om studieadministrationssystemets integration i KOSKI-tjänsten inte är klar, eller det inte är möjligt att från studieadministrationssystemet överföra studierätter för grundläggande konstundervisning.
- KOSKI-registrerarrättigheter kan beviljas på utbildningsaktörsnivå (till exempel hela kommunen) eller bara på läroanstaltsnivå. Användarrättens organisationsnivå ska väljas enligt principen för minimering av uppgifter på en nivå som behövs för tjänstemannens behandling av uppgifter.

# KOSKI-registrerare (grundläggande konstundervisning, anskaffning)

- **KOSKI-registrerare (anskaffning, grundläggande konstundervisning)** är KOSKI-tjänstens slutanvändare, som inte har rätt att bevilja användarrättigheter för andra. Användarrättsrollen används enbart vid avtalsläroanstalter som genomför grundläggande konstundervisning som anskaffad utbildning för utbildningsanordnare såsom kommunen.
- Användaren kan manuellt redigera studierätter som skapats av utbildningsanordnaren och till studierätten foga nya prestationer på huvudnivå samt prestationsuppgifter i KOSKI-tjänstens användargränssnitt.
- Denna användarrättighet behövs i situationer där en avtalsläroanstalt som genomför anskaffad utbildning inte har ett studieadministrationssystem till sitt förfogande, om studieadministrationssystemets integration i KOSKI-tjänsten inte är klar, eller det inte är möjligt att från studieadministrationssystemet överföra studierätter för grundläggande konstundervisning.
- Användarrättsrollen har inte rätt att bevilja nya användarrättigheter eller att annullera felaktiga studierätter.
- Användarrättigheten omfattar utöver redigeringsrätten samma rättigheter som KOSKI-granskarens, som har rätt att granska sin egen organisations (avtalsläroanstaltens) alla studierättsuppgifter i granskningsanvändargränssnittet och ladda ner sin organisations studierättsuppgifter i fliken Rapport.
- En användarrättighetsroll kan begäras och beviljas enbart på läroanstaltsnivå, dvs. för en avtalsläroanstalt. Användarrättighetens organisationsnivå ska alltid väljas på avtalsläroanstaltens nivå, inte på avtalsläroanstaltens upprätthållares, dvs. utbildningsaktörens nivå.

# KOSKI-granskaren

- **KOSKI-granskare (ej för särskilda personuppgifter)** är KOSKI-tjänstens slutanvändare, som inte har rätt att bevilja användarrättigheter, åtkomst till studentnummerregistret eller att annullera eller redigera studierättigheter i användargränssnittet.
- KOSKI-granskaren som inte har rätt att granska särskilda personuppgifter, ser i KOSKI-tjänstens användargränssnitt alla typer av studierätter på den organisationsnivå som är bunden till användarrättigheten (utbildningsaktör eller läroanstalt) med tillhörande studierätts- och prestationsuppgifter i granskningsanvändargränssnittet, men användarrättigheten ger ingen rätt till rapporter eller särskilda personuppgifter som syns i elevernas uppgifter. Särskilda personuppgifter är bland annat uppgifter om rätt till särskilt stöd, effektiviserat stöd, funktionsnedsättning, förlängd läroplikt, undervisning enligt verksamhetsområden, individualiserad bedömning och anpassning.
  - I studierätten till grundläggande konstundervisning är det inte möjligt att i studierättens tilläggsuppgifter registrera särskilda personuppgifter, varför rätten att granska särskilda personuppgifter inte behövs endast av dem som överför uppgifter om grundläggande konstundervisning.
- KOSKI-registrerarrättigheter kan beviljas på utbildningsaktörsnivå (till exempel hela kommunen) eller bara på läroanstaltsnivå. Användarrättens organisationsnivå ska väljas enligt principen för minimering av uppgifter på en nivå som behövs för tjänstemannens behandling av uppgifter.

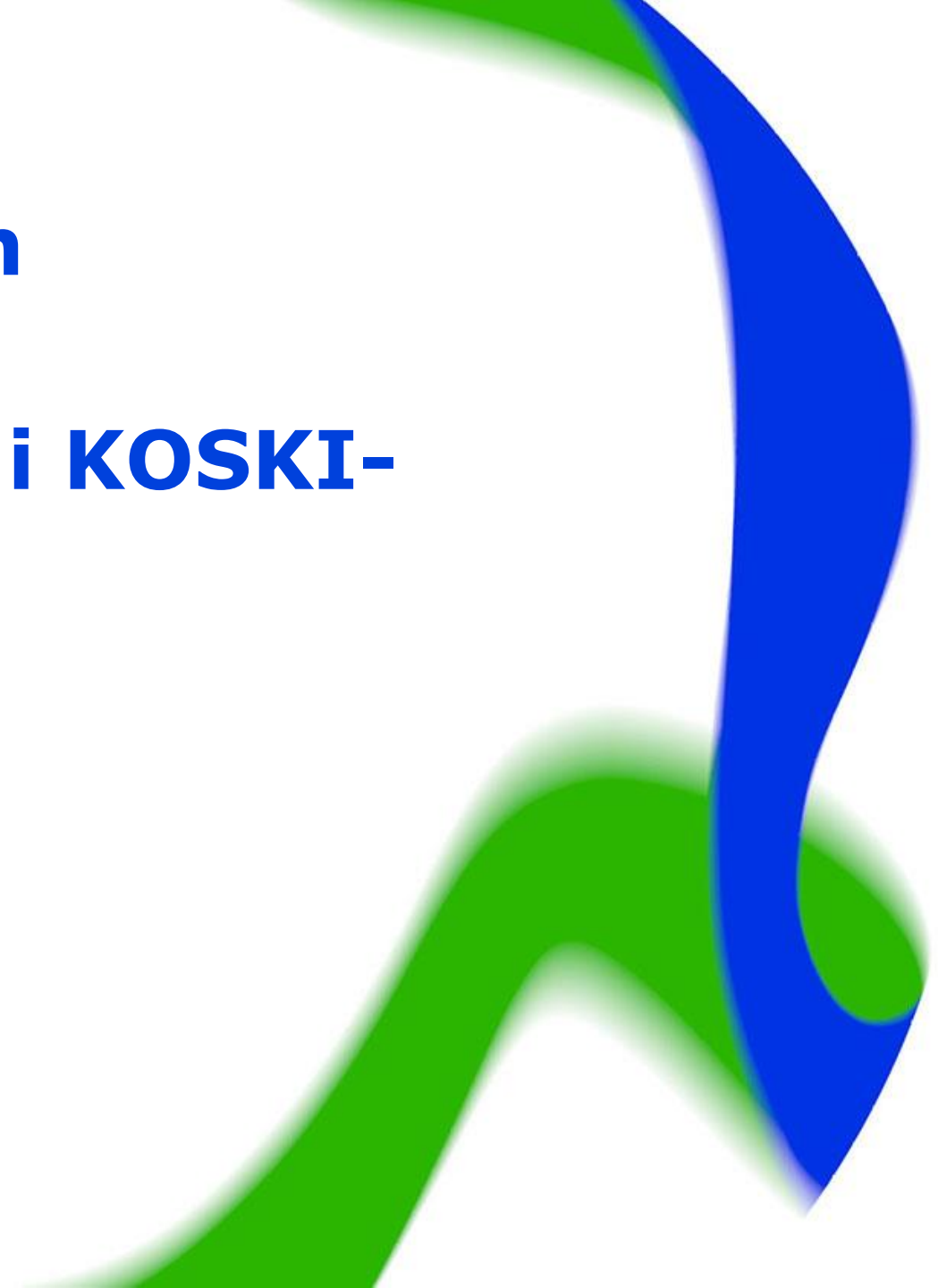
# KOSKI-tjänsteanvändarnamn

- Tjänsteanvändarnamnet används för överföring av uppgifter från studieadministrationssystemet.
- Tjänsteanvändarrollen ges inte till en person, utan till ett system och tjänsteanvändarnamnet ska alltid även ges användarrätt till organisationen.
- Anvisningar för Studieinfos ansvariga användare för skapande av tjänsteanvändarnamnet:  
<https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=190612253#Palveluk%C3%A4ytt%C3%A4jienhallinta-Palveluk%C3%A4ytt%C3%A4jienluominenjak%C3%A4ytt%C3%B6oikeuksienhallinta>
- Om en avtalsläroanstalt behöver ett KOSKI-tjänsteanvändarnamn för studieadministrationssystemet för överföring av information om studierätter för grundläggande konstundervisning för elever i anskaffad utbildning, och avtal har ingåtts med utbildningsanordnaren om att uppgifterna ska uppdateras i avtalsläroanstaltens källsystem, ska du först ta kontakt med KOSKI-teamet.

## Innan information om grundläggande konstundervisning registreras i KOSKI-tjänsten:

- Planera informationshanteringsprocessen för samtycke från elever och minderåriga elevers vårdnadshavare. Du hittar anvisningar och stödmaterial för planering och genomförande på Utbildningsstyrelsens webbplats, under avsnittet Närmare upplysningar om KOSKI-tjänsten: <https://www.oph.fi/sv/tjanster/informationsresursen-koski>. *Anvisningen publiceras på webbplatsen på våren 2023.*
- Se till att Organisationsuppgifterna i Studieinfo är uppdaterade. KOSKI-tjänsten använder Organisationstjänsten som bakgrundstjänst.
- Se till att ansvarig användare i Studieinfo utses enligt anvisningarna i eDuuni-wiki. För att det ska kunna göras ska organisationens uppgifter finnas i Organisationsuppgifterna i Studieinfo. Ansvarig användare i Studieinfo är en allmän användaradministrationsrätt med hjälp av vilken du kan begära och bevilja användarrättigheter till KOSKI-tjänsten: <https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=197677407>
- Ange studiepoängsatsen som registreras i informationsresursen för en utbildning i den lokala läroplan som följer grunden för läroplanen i den grundläggande konstundervisningen.Handledning i läroplaners studiepoängsättning får du från Utbildningsstyrelsens experter vid enheten för Gymnasieutbildning, grundläggande konstundervisning och fritt bildningsarbete. Du kan också söka mer information och instruktioner på Utbildningsstyrelsens webbplats <https://www.oph.fi/sv/utbildning-och-examina/grundlaggande-konstundervisning>
- Publicera den lokala läroplanen i tjänsten eGrunder, där du också hittar bruksanvisningar för LP-verktyget: <https://eperusteet.opintopolku.fi/#/fi/kooste/taiteenperusopetus>
- Se till att användarrättigheter som behövs för KOSKI-huvudanvändaren beviljas. För detta ändamål ska ansvarig användare i Studieinfo vara utsedd. KOSKI-huvudanvändaren ser i sin tur till att andra behövliga KOSKI-användarrättigheter beviljas: <https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=190612373>

**Studierätter inom den  
grundläggande  
konstundervisningen i KOSKI-  
tjänsten**





# **Uppgifter som registreras i KOSKI-tjänsten**

A decorative graphic consisting of thick, wavy lines in blue and green, flowing from the bottom left towards the top right, framing the text.

**Då studierna inleds**

A decorative graphic consisting of thick, wavy lines in green and blue. The lines flow from the bottom left towards the top right, creating a sense of movement and energy. The green line is more prominent in the center, while the blue line forms a curved path around it.

# Hur definieras elevens studierätt i KOSKI-tjänsten?

- Registreringen av elevens uppgifter inleds efter att samtycke mottagits, vid eller efter inledningen av undervisningen, med att studierätt skapas.
- Studierätten skapas alltid vid den läroanstalt, där eleven studerar.
- Studierätten är alltid personlig och utbildningsspecifik och innehåller studieprestationsuppgifterna för elevens utbildning i fråga.
- Studierätten för grundläggande konstundervisning kan registreras som **grunddelen av lärokursen i konstgrenen eller studier i grunddelar** (till exempel grundstudier i fördjupad lärokurs i cirkuskonst och fördjupade studier eller endast endera av dessa grunddelar) samt som delprestationer de **lokala studiehelheter** som ingår i grunddelen.
- Under samma studierätt kan inte registreras studieprestationer inom separata utbildningar såsom olika lärokurser eller olika konstgrenar.

Sanataide-Testinen, Sami (260900+6810) [JSON](#) [Oppijanumerorekisteri](#) [Virta XML](#) [Suoritusrekisteri](#)  
Oppijanumero: 1.2.246.562.24.41487144085

Taiteen perusopetus  
◦ Kuopion kansalaisopisto  
• Laajan oppimäärän suoritus (sanataide) 2023—, läsnä

Kuopion kansalaisopisto, taiteen perusopetuksen laaja oppimäärä, sanataide (2023—, läsnä) Opiskeluvoikeuden oid: 1.2.246.562.15.79091909923 [Versiohistoria](#)

Opiskeluvoikeuden voimassaoloaika: 1.1.2023 – [Muokkaa](#)

Tila 1.1.2023 Läsnä

**Suoritukset**

Laajan oppimäärän perusopinnot, sanataide

Taiteenala	Sanataide
Oppimäärä	Taiteen perusopetuksen laaja oppimäärä
Koulutuksen toteutustapa	Itse järjestetty koulutus
Oppilaitos	Kuopion kansalaisopisto
Laajuus	–

SUORITUS KESKEN

# Uppgifter om eleven: Elever som har finsk personbeteckning då studierätten börjar gälla

- KOSKI-tjänsten förutsätter då studierätten skapas att personen har en identifierare utöver förnamn, kallelsenamn och efternamn. Denna identifierare är i första hand en finsk personbeteckning.
- Då studierätt för första gången skapas för en elev behövs
  - elevens personbeteckning samt
  - namnuppgifter: förnamn, kallelsenamn (ett av de officiella förnamnen) och efternamn.
- När eleven har en finsk personbeteckning hos Myndigheten för digitalisering och befolkningsdata, identifieras personen automatiskt i studentnummerregistret i Studieinfo som upprätthålls av Utbildningsstyrelsen. Om en elev redan har ett studentnummer i tjänsten kan KOSKI foga uppgifterna om studierätten till rätt person.
- Anvisningarna om elevens personuppgifter:  
[Elevens personuppgifter: studentnummer och personbeteckning](#)
- För att skapa studierätt behövs förutom elevuppgifterna basuppgifterna om den utbildning eleven genomgår med studierätten i fråga.

# Uppgifter om eleven: Elever som saknar finsk personbeteckning när studierätten börjar gälla

- Om en elev, för vilken studierätt håller på att skapas, inte har en permanent finsk personbeteckning (en interimistisk personbeteckning gäller inte för registrering av uppgifter), används studerandenumret (oid) som identifierare.
- Om en elev inte har en permanent finsk personbeteckning, ska ett studentnummer först skapas för eleven i Studieinfo för Tjänsteinnehavare. Närmare upplysningar om studentnummer finns i eDuuni-wiki: <https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=190612188>
- KOSKI-huvudanvändaren skapar studentnummer för den som saknar personbeteckning.

Anvisningar för skapande av studentnummer finns i eDuuni-wiki:

<https://wiki.eduuni.fi/display/OPHPALV/4.+Den+studerandes+personuppgifter%3A+studentnummer+och+personbeteckning#id-4.Denstuderandespersonuppgifter:studentnummerochpersonbeteckning-Denstuderandesaknarfinskpersonebeteckning:Skapandeavettstudentnummer>

- När eleven får en finsk personbeteckning efter att studierätt har skapats för eleven i KOSKI-tjänsten eller studierätter utan personbeteckning, ska personbeteckningen fogas till rätt person i Studieinfos register över studentnummer utan dröjsmål efter att eleven har fått en personbeteckning. Utbildningsanordnaren och läroanstalten ska själva planera hur man följer upp saken för eleven.

Uppdatering av personuppgifterna då ett studentnummer tidigare har skapats för en elev utan personbeteckning:

<https://wiki.eduuni.fi/display/OPHPALV/4.+Den+studerandes+personuppgifter%3A+studentnummer+och+personbeteckning#id-4.Denstuderandespersonuppgifter:studentnummerochpersonbeteckning-Denstuderandef%C3%A5rpersonbeteckningefterattmanskapatenstudier%C3%A4ttenbartmedstudentnummer>

# 9 e § Uppgifter om grundläggande konstundervisning

- När registreraren av uppgifterna eller den tjänsteman som överför uppgifterna från studieadministrationssystemet har alla uppgifter för att skapa studierätt, skapas för den elev som har påbörjat studierna och lämnat sitt samtycke en studierätt för grundläggande konstundervisning.
- En utbildningsanordnare som avses i lagen om grundläggande konstundervisning ska se till att följande uppgifter registreras i informationsresursen på det sätt som utbildningen i 7 a § anges i form av studiepoäng för de elever som genomgår utbildningen, om utbildningsanordnaren har beslutat att erbjuda registrering i informationsresursen KOSKI för elever som deltar i samma utbildning och eleven samtycker till registreringen av uppgifterna.

Uppgifter som ska registreras i huvuddrag:

- utbildningens namn och omfattning i studiepoäng
  - utbildningens inlednings- och avslutningstidpunkter;
  - bedömning av kunnandet
- Utbildningsstyrelsen bestämmer närmare hur de som sparar uppgifterna håller uppgifterna uppdaterade och meddelar närmare bestämmelser om informationsstrukturerna i de uppgifter som föreskrivs i 9 e §. Mer information om KOSKI-bestämmelserna hittar du här: <https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=190613276>
  - Dokumentation om uppgifter om grundläggande konstundervisning som ska registreras i KOSKI-tjänsten: <https://koski.opintopolku.fi/koski/dokumentaatio/koski-oppija-schema.html?entity=taiteenperusopetuksenopiskeluoikeus#taiteenperusopetuksenopiskeluoikeus>
  - Anvisningar om uppgifter om grundläggande konstundervisning som ska sparas och granskas hittar du i eDuuni-wiki: <https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=190613208>

# Utbildningens omfattning

- Utbildningsanordnaren definierar utbildningens omfattning i den lokala läroplanen enligt grunden för läroplanen omvandlad i studiepoäng. Utbildningens omfattning definieras i studiepoäng så att elevens genomsnittliga arbetsinsats på 27 timmar motsvarar ett studiepoäng. (7 a §).
- Innan läroplanen utarbetas, kontrollera UBS:s anvisningar om hur bestämningen av studiepoäng för en konstgren dess grunddelar eller lokala studieheter ska göras i den lokala läroplanen.
- För delprestationer inom studierätten för grundläggande konstundervisning (lokala studieheter) har inte i KOSKI-tjänsten definierats någon minimum eller maximum omfattning, men du beaktar väl att (lärokursens grunddel) prestationen på huvudnivå då studierna avslutas, de delprestationer som ingår i kursen, ska motsvara minst den omfattning i studiepoäng som bestäms i läroplanens grund, om eleven med godkänt vitsord genomför grunddelens studier i sin helhet och prestationen bekräftas.
- KOSKI-tjänstens validationer förutsätter att den sammanräknade omfattningen av grunddelens prestation eller prestationer motsvarar minst de nedan beskrivna studiepoängtal, så att en prestation på huvudnivå kan bekräftas när eleven har genomfört studierna på studienivån i fråga.
- När prestationen på studierättens huvudnivå (grunddel, till exempel gemensamma studier) bekräftas då undervisningen avslutas, ska där finnas en eller flera delprestationer av minst nedan fastställd omfattning:
  - Studiegrenens allmänna lärokurs 18,5 sp, varav gemensamma studier 11,1 sp och temastudier 7,4 sp
  - Studiegrenens fördjupade lärokurs 48,1 sp, varav grundstudier 29,6 sp och fördjupade studier 18,5 sp

# Att skapa studierätt

- Studierätt skapas i KOSKI-tjänsten då studierna i (exempelvis gemensamma studier) i konstgrenens grunddel inleds eller redan har inletts, när utbildningsanordnaren har mottagit samtycke till registrering av uppgifter om grunddelen av eleven eller vårdnadshavaren till en minderårig elev.
- De läroanstalter som upprätthålls av utbildningsanordnaren skapar för eleverna i grundläggande konstundervisning studierätter för grundläggande konstundervisning i KOSKI-tjänsten, när samtycke av eleven och/eller den minderåriga elevens vårdnadshavare för registrering av uppgifterna har mottagits för permanent förvaring.
- Anvisning för skapande av studierätt i inmatningsgränssnittet (självanordnad utbildning):  
<https://wiki.eduuni.fi/display/OPHPALV/1.1+Opiskeluoikeuden+perustiedot+ja+tilatiedot#id-1.1Opiskeluoikeudenperustiedotjatilatiedot-Oppilasopiskeleekoulutuksenj%C3%A4rjest%C3%A4j%C3%A4nitsej%C3%A4rjest%C3%A4m%C3%A4ss%C3%A4taiteenperusopetuksessa>
- Studierätter för elever i anskaffad utbildning skapas av utbildningsanordnarens tjänsteman som fungerar som gemensamt personuppgiftsansvarig. Utbildningsanordnaren kan vid avtalsläroanstalten skapa en studierätt som antecknas som anskaffad utbildning, efter att avtalsläroanstaltens och dess upprätthållares uppgifter har lagts till i Organisationstjänsten i Studieinfo. Om utbildningsanordnaren inte sedan tidigare har haft en eller flera utsedda tjänstemän som svarar för att skapa studierätter för elever i anskaffad utbildning och/eller för administrationen av elevernas samtycke (om dessa är samma person), ska redan i sin planering av tjänsten tänka på hur studierätterna i praktiken ska skapas i utbildningsanordnarens organisation för elever i anskaffad utbildning, hur informationshanteringen ska genomföras tillsammans med avtalsläroanstalten och vem eller vilka personer som i praktiken ser till att det blir gjort.
- Anvisning för skapande av studierätt i inmatningsgränssnittet (anskaffad utbildning):  
<https://wiki.eduuni.fi/display/OPHPALV/1.1+Opiskeluoikeuden+perustiedot+ja+tilatiedot#id-1.1Opiskeluoikeudenperustiedotjatilatiedot-Oppilasopiskelehankintakoulutuksenatoteutetussataiteenperusopetuksessa>



# Studierätten börjar i status Närvarande

- Studierätterna för grundläggande konstundervisning har endast en aktiv statusuppgift **Närvarande**, som är giltig från och med studierättens början ända tills eleven beslutar att delta i undervisningen.
- Statusuppgiften betyder att elevens studierätt är aktiv och att eleven deltar i undervisning som är utformad enligt läroplanens grunder på en studienivå utifrån läroplanen för konstgrenen i fråga.
- Studierätt i status närvarande skapas då undervisningen inleds efter att utbildningsanordnaren som avses i lagen om grundläggande konstundervisning först har mottagit samtycke av eleven och/eller den minderåriga elevens vårdnadshavare för registrering av uppgifterna om grundläggande konstundervisning för permanent förvaring.
- Som datum för status närvarande, dvs. studierättens begynnelse­dag antecknas den dag då eleven med ifrågavarande studierätt inleder eller inledde studierna enligt lärokursen i konstgrenen i fråga.
- Studierätten i grundläggande konstundervisning kan i inget fall börja gälla tidigare än 1.8.2018 då grunden till läroplanen för grundläggande konstundervisning trädde i kraft.
- Om en elev fortsätter studierna i samma konstgren enligt samma lärokurs i flera läsår, gäller studierätten i status närvarande tills eleven avslutar studierna i fråga.
- Studierätten i status närvarande gäller likaså under ferier mellan terminer och läsår, såvida eleven fortsätter samma studier vid samma läroanstalt efter att ferien upphört. Läroanstaltens ferieperioder antecknas inte i läroanstaltens statusuppgifter.

# Studierätten börjar i status Närvarande

- *Exempel på en aktiv studierätt i status närvarande:*

*Studierätten har börjat i status närvarande 1.8.2018 efter att eleven gett sitt samtycke till registrering av sina uppgifter och fortfarande är närvarande elev vid allmän kurs i bildkonst. Något datum för studierättens utgång syns inte, eftersom ingen avslutande status ännu har antecknats för studierätten.*

*Elevens studierätt har varit i status närvarande även under ferieperioderna mellan terminer och läsår, varefter eleven fortsatt samma studier i samma läroanstalt. Läsårsanmälningar sparas inte i KOSKI-tjänsten och läsårsuppgifter syns inte i studierätten.*

Nurmijärven Tanssiopisto, allmänna lärokursen i grundläggande konstundervisning, dans (2018 –, närvarande) Studierätt oid: 1.2.246.562.15.90349290396 [Versionshistoria](#)

Studierättens giltighetstid: 1.8.2018 – [Redigera](#)

Status	<b>1.8.2018</b>	<b>Närvarande</b>
--------	-----------------	-------------------

# Att skapa studierätt

- I inmatningsgränssnittet för Studieinfo för tjänstemän inleds tillägget av studierätt i KOSKI-tjänstens flik Studerande i sökfältet **Sök eller lägg till studerande**.
- Du kan söka en elev med namn, personbeteckning eller studentnummer, om du känner till elevens studentnummer. Om eleven ännu inte har ett studentnummer i tjänsten, bildas numret automatiskt, när studierätten har skapats.
  - Om du inte får några sökresultat, ska du börja skapa studierätt genom att klicka på Lägg till ny studerande.
  - Om du får fram eleven i sökningen, ska du först klicka på elevens namn, efter vilket elevens personbeteckning kommer fram. Kontrollera omsorgsfullt att det handlar om samma person och att personbeteckningen stämmer. Om eleven har en finsk personbeteckning hos Myndigheten för digitalisering och befolkningsdata, tar du fram elevens namn och personuppgifter i befolkningsdatasystemet.

Studerande Uppgiftsöverföringar Rapporter Dokumentation

Sök eller lägg till studerande 130783-002H

Inga sökresultat  
[Lägg till ny studerande](#)

**Studerande**

# Att skapa studierätt

- Nästa ruta som öppnas är **Lägg till ny studerande**, där personuppgifterna från Befolkningsdatasystemet syns, eller om de inte finns där, matar du in elevens namn och personuppgifter.
- När elevens personuppgifter hittas i studierätt, läggs grunduppgifterna om elevens genomförda utbildning till studierätten.
- Anteckna metoden för **genomförande av utbildningen**.
  - Om det handlar om en elev i anskaffad utbildning, välj 'Utbildningen anordnas utanför egna organisationen' (*anskaffad utbildning*).
  - I annat fall ska du lämna stället tomt (*självanordnad utbildning*).

## Tilllägg av ny studerande

Personbeteckning 130783-002H

Förnamnen

Ellen

Tilltalsnamn

Ellen

Efternamn

Grundläggande-Konstundervisning

Förskoleundervisning i daghem som köpt tjänst eller servicesedel

Förskoleundervisningen köps från utanför egna organisationen

Grundläggande konstundervisning anordnat genom anskaffning

Utbildningen anordnas utanför egna organisationen

Läroanstalt

Valitse...

# Skapa studierätt

- Anteckna herefter **läroanstalt** där eleven studerar.
- Om tjänstemannen som registrerar uppgifterna har användarrättigheter på *utbildningsaktörs* nivå (till exempel en hel kommun) ska du i läroanstaltsmenyn välja den utbildningsanordnarens läroanstalt, där eleven studerar eller den avtalsläroanstalt, från vilken utbildningen anskaffas.
  - Observera att en avtalsläroanstalt som inte tidigare har lagts till i Organisationstjänsten i Studieinfo, inte hittas i menyn och att det inte är möjligt att skapa studierätt i läroanstalten, innan organisationsuppgifterna har lagts till.
  - Observera att såvida en studierätt för grundläggande konstundervisning som genomförts som anskaffad utbildning skapas manuellt i inmatningsgränssnittet i Studieinfo för Tjänsteinnehavare, ska anordnaren av anskaffad utbildning (till exempel kommunen) för att skapa en studierätt ha för KOSKI-registrerare på utbildningsaktörs nivå.
- Om den som registrerar uppgifterna har användarrättighet på *läroanstaltsnivå* för en läroanstalt (exempelvis Esbo bildkonstskola, Arkitekturskolan Arken för barn och unga), fyller inmatningsgränssnittet automatiskt i uppgifterna om läroanstalten utifrån den registrerande tjänstemannens användarrättigheter. Om registreraren har flera användarrättigheter på läroanstaltsnivå till exempel för två olika läroanstalter, ska du välja rätt läroanstalt i menyn

Förnamnen Ellen Tilltalsnamn Ellen

Efternamn Grundläggande-Konstundervisning

Förskoleundervisning i daghem som köpt tjänst eller servicesedel  
 Förskoleundervisningen köps från utanför egna organisationen

Grundläggande konstundervisning anordnat genom anskaffning  
 Utbildningen anordnas utanför egna organisationen

Läroanstalt  
Valitse...

sök

Esbo stad

- Aallonhuipun päiväkoti
- Aamunkoiton päiväkoti
- Aarnivalkean koulu
- Ajurinmäen päiväkoti
- Alberga daghem och förskola
- Alberga skola
- Askbackens daghem

# Skapa studierätt

- Välj grundläggande konstundervisning som **typ för studierätten**
- Se till att metoden för genomförande av utbildningen (*självanordnad utbildning/anskaffad utbildning*) visas korrekt i detta skede. Om uppgiften antecknas felaktigt, måste studierätten annulleras för att uppgifterna senare ska kunna rättas. Uppgiften kan inte längre ändras efter att studierätten skapats.
- Välj **lärokurs** utifrån den läroplan som ska följas (*fördjupad* eller *allmän*)
- Välj som **prestationstyp** för huvudnivån den grunddel (studienivå) som följer lärokursen i enlighet med läroplanens grunder och till registrering av vars uppgifter elevens samtycke har lämnats (exempelvis gemensamma studier eller temastudier)
- KOSKI hämtar automatiskt från tjänsten eGrunder diarienumret för den fördjupade eller allmänna lärokursens grunder utifrån ovan vald uppgift.
- Anteckna **konstgrenen** för elevens studier med studierätten i fråga (exempelvis bildkonst). I menyn finns alla konstgrenar som följer läroplanens grund.

Förnamnen  Tilltalsnamn

Efternamn

Förskoleundervisning i daghem som köpt tjänst eller servicesedel  
 Förskoleundervisningen köps från utanför egna organisationen

Grundläggande konstundervisning anordnat genom anskaffning  
 Utbildningen anordnas utanför egna organisationen

Läroanstalt

Studierätt

Lärokurs

Utbildningens genomförandesätt

Prestationens typ

Grunder

Konstområde

Inledningsdatum

Studierättens status

# Skapa studierätt

- Anteckna **inledningsdatum** då eleven inledde studierna i fråga. Om studierätten skapas först efter att studierna har inletts, kan du redigera datum i kalenderrutan eller genom att skriva in datum i fältet.
- Status för studierättens början är alltid **Närvarande**.
- Slutför skapandet av studierätt genom att trycka på knappen **Lägg till studierätt / Lägg till person**
- Efter det öppnas en vy till data på den nyss skapade studierätten. Kontrollera till sist att uppgifterna stämmer.

Förnamnen  Tilltalsnamn

Efternamn

---

Förskoleundervisning i daghem som köpt tjänst eller servicesedel  
 Förskoleundervisningen köps från utanför egna organisationen

Grundläggande konstundervisning anordnat genom anskaffning  
 Utbildningen anordnas utanför egna organisationen

Läroanstalt

Studierätt


Lärokurs

Utbildningens genomförandesätt

Prestationens typ

Grunder

Konstområde

Inledningsdatum  

Studierättens status

# Basuppgifter om studierätten

## I inforutan om studierätt visas följande uppgifter

- Om studierätten till grundläggande konstundervisning har registrerats korrekt, visar inforutan om studierätt rubriken 'Grundläggande konstundervisning' samt uppgifter om den aktuella **konstgrenens lärokurs** (fördjupad eller allmän).
- Under rubriken syns **läroanstalten** som omfattas av studierätten samt text och därefter **studierättens begynnelseår**. Studierättens utgångsår syns i rutan, om studierätten har upphört att gälla. I uppgifterna syns dessutom sista **status för gällande studierätt**.

Grundläggande-Konstundervisning, Ellen (130783-002H) [JSON](#) [Studentnummerregister](#) [Suoritusrekisteri](#)

Studentnummer: 1.2.246.562.24.25673410170

Personen är oidentifierad. Identifiera personen i studentnummerregistret.

Grundläggande konstundervisning

- Nurmijärven Tanssiopisto
- Prestation i den allmänna lärokursen (dans) 2022–, närvarande

+ Lägg till studierätt

Nurmijärven Tanssiopisto, allmänna lärokursen i grundläggande konstundervisning, dans (2022 –, närvarande) Studierätt oid: 1.2.246.562.15.90349290396 [Versionshistoria](#)

Studierättens giltighetstid: 1.8.2022 –

Redigera

Status	1.8.2022	Närvarande
--------	----------	------------



# Basuppgifter om prestationen

- Då studierätten till grundläggande konstundervisning har skapats korrekt, bör i KOSKI-granskningsanvändargränssnitt i Studieinfo för Tjänstemän, i elevens studierätt under rubriken **"Prestationer"** synas en flik med prestationens basuppgifter.
- Av prestationsuppgifterna framgår grunddelen av konstgrenens lärokurs som eleven genomför, läroanstalt för studierna, hur utbildningen genomförs samt med studierätt för anskaffad utbildning även utbildningsanordnaren. I uppgifterna syns dessutom omfattningen av prestationen som sparats vid granskningstidpunkten.
- För varje studierätt finns det alltid minst en flik för prestation på huvudnivå med början från att studierätt skapas efter att samtycke mottagits och att undervisningen inleds. I den grundläggande konstundervisningen omfattar en prestation på huvudnivå alltid uppgifterna om en grunddel av lärokursen i konstgrenen (till exempel gemensamma studier).
- En studierätt kan omfatta endast en eller högst två prestationer på huvudnivå, om eleven har lämnat sitt samtycke till registrering med samma studierätt av uppgifter om studienivåerna i lärokursens båda grunddelar.
- Olika studienivåer av en lärokurs visas alltid i separata flikar, om eleven har genomfört eller genomför studier på fler än en studienivå.

## Prestationer

Gemensamma studier i den allmänna lärokursen, dans

Konstområde	Dans
Lärokurs	Allmänna lärokursen i grundläggande konstundervisning
Utbildningens genomförandesätt	Itse järjestetty koulutus
Läroanstalt	Nurmijärven Tanssiopisto
Omfattning	-

PRESTATIONEN ICKE SLUTFÖRD

# Basuppgifter om prestationen

- **Konstgren:** Konstgren som eleven studerar enligt en lärokurs. Dessa kan vara arkitektur, bildkonst, hantverk, mediekonst, musik, ordkonst, cirkuskonst, dans och teaterkonst.  
Kodförteckning: <https://koski.opintopolku.fi/koski/dokumentaatio/koodisto/taiteenperusopetustaiteenala/latest>
- **Lärokurs:** I elevens studier ska den grundläggande konstundervisningens fördjupade eller allmänna lärokurs följas.  
Kodförteckning: <https://koski.opintopolku.fi/koski/dokumentaatio/koodisto/taiteenperusopetusoppimaara/latest>
- **Genomförande av utbildningen:** 'Självanordnad utbildning' eller 'Anskaffad utbildning'  
Kodförteckning: <https://koski.opintopolku.fi/koski/dokumentaatio/koodisto/taiteenperusopetuskoulutuksentoteutustapa/latest>
- **Läroanstalt:** Läroanstalt där eleven studerar.
- **Utbildningsanordnare:** Uppgiften visas bara för studerande i grundläggande konstundervisning som genomförs som 'Anskaffad utbildning'. Fältet visar organisationsuppgift för anordnare av anskaffad utbildning, som även har skapat studierätten i fråga. I detta fält visas inte upprätthållaren av den avtalsläroanstalt som tillhandahåller den anskaffade utbildningen, utan den utbildningsanordnare som avses i lagen och som svarar för skapande av studierätter för grundläggande konstundervisning för studerande i anskaffad utbildning, för riktigheten i de uppgifter som registrerats för studierätten samt för den gemensamt personuppgiftsansvariges skyldigheter i fråga om studierätten. För studierätt som antecknats som självanordnad utbildning visas inte separat någon uppgift om den utbildningsanordnande organisationen som i fall av självanordnad utbildning alltid är läroanstaltens upprätthållare.
- **Omfattning:** Omfattningen av elevens studier i studiepoäng. Om bedömda delprestationer ännu inte har sparats i studierätten eller bedömda delprestationer inte alls har genomförts under tiden för studierätten, syns inga uppgifter om omfattning, utan tecknet: -

# Basuppgifter om prestationen (självanordnad utbildning)

Nurmijärven Tanssiopisto, allmänna lärokursen i grundläggande konstundervisning, dans (2022 –, närvarande) Studierätt oid: 1.2.246.562.15.90349290396 [Versionshistoria](#)

Studierättens giltighetstid: 1.8.2022 – [Redigera](#)

Status **1.8.2022** **Närvarande**

## Prestationer

Gemensamma studier i den allmänna lärokursen, dans

Konstområde	Dans
Lärokurs	Allmänna lärokursen i grundläggande konstundervisning
Utbildningens genomförandesätt	Itse järjestetty koulutus
Läroanstalt	Nurmijärven Tanssiopisto
Omfattning	-

**PRESTATIONEN ICKE SLUTFÖRD**

# Basuppgifter om prestationen (anskaffad utbildning)

Espoon kuvataidekoulu, allmänna lärokursen i grundläggande konstundervisning, bildkonst (2023 -, närvarande) Studierätt oid: 1.2.246.562.15.61280947237 [Versionshistoria](#)

Studierättens giltighetstid: 1.1.2023 - [Redigera](#)

Status **1.1.2023** **Närvarande**

## Prestationer

Gemensamma studier i den allmänna lärokursen, bildkonst

Konstområde	Bildkonst
Lärokurs	Allmänna lärokursen i grundläggande konstundervisning
Utbildningens genomförandesätt	Hankintakoulutus
Utbildningsanordnare	Esbo stad
Läroanstalt	Espoon kuvataidekoulu
Omfattning	-

**PRESTATIONEN ICKE SLUTFÖRD**

# Basuppgifter om prestationen (två prestationer på huvudnivå, dvs. grunddelar av lärokursen, flickor)

Nurmijärven Tanssiopisto, allmänna lärokursen i grundläggande konstundervisning, dans (2022 –, närvarande) Studierätt oid: 1.2.246.562.15.90349290396 [Versionshistoria](#)

Studierättens giltighetstid: 1.8.2022 – [Redigera](#)

Status **1.8.2022** **Närvarande**

### Prestationer

[Gemensamma studier i den allmänna lärokursen, dans](#) [Temastudier i den allmänna lärokursen, dans](#)

Konstområde	Dans
Lärokurs	Allmänna lärokursen i grundläggande konstundervisning
Utbildningens genomförandesätt	Itse järjestetty koulutus
Läroanstalt	Nurmijärven Tanssiopisto
Omfattning	-

**PRESTATIONEN ICKE SLUTFÖRD**

# Kontroll av basuppgifterna om studierätten

- Då du granskar uppgifterna ska du fästa uppmärksamhet åtminstone vid dessa saker i basuppgifterna om studierätten och fliken eller flikarna med prestation på huvudnivå:
  - Studierätten har skapats för rätt elev (personuppgifterna stämmer)
  - Studierätten har skapats för rätt läroanstalt
  - Studierättens genomförande är korrekt antecknat (självanordnad utbildning / anskaffad utbildning)
    - Om genomförandet är anskaffad utbildning, syns uppgiften om anskaffande utbildningsanordnare i basuppgifterna om prestationen.
  - Begynnelsesdatum för studierätten (i status Närvarande) är korrekt
  - Studierätten gäller rätt konstgren och lärokurs.
  - Prestationen på studierättens huvudnivå gäller grunddelen i den lärokurs (studienivå) enligt vilken eleven studerar och till vilken samtycke för registrering har lämnats.
  - Om eleven under tiden för samma studierätt genomför båda grunddelarna av (studienivå) lärokursen, visas under studierätten två flikar för prestation på huvudnivå.

**Under studietiden**

A decorative graphic consisting of thick, wavy lines in green and blue. The lines flow from the bottom left towards the top right, creating a sense of movement and energy. The green line is more prominent in the center, while the blue line is visible on the left and right sides.

# Uppgifter om delprestationer

- Om bedömda studieprestationer under studierna samlas för eleven, sparas uppgifterna i studierättens prestationsuppgifter på den huvudnivå för prestation, dvs. bland uppgifterna för grunddelen av den lärokurs, till vilken prestationerna hör.
- Med uppgifter om delprestationer avses uppgifter om grunddelens studienivå (till exempel allmänna studier i arkitektur) eller uppgifter om dess lokala studiehelheter, som även innehåller uppgifter om bedömning av delprestationen och dess omfattning i studiepoäng.
- I studierätten för grundläggande konstundervisning sparas varken verbala bedömningar eller uppgifter om studieprestationer som bedömts som 'underkända'. Om eleven under tiden för studierna inte får godkända resultat för studieprestationerna (exempelvis i grundstudierna i fördjupad kurs i ordkonst eller temastudier i allmän kurs i bildkonst) eller i dessas lokala studiehelheter, sparas uppgifterna om underkända eller icke bedömda studieprestationer inte i studierätten.
- Studierätten annulleras likväl inte trots att eleven inte skulle få en enda bedömd delprestation eller bli klar med alla delprestationer i grunddelen, utan studierätten avslutas när eleven avslutar utbildningen.



# Uppgifter om delprestationer

- Som delprestationer på studienivå kan sparas antingen
- Elevens prestationer i **lokala studiehelheter** en i taget som separata delprestationer allteftersom eleven har blivit bedömd för enskilda lokala studiehelheter, eller

Delprestation	Omfattning	Bedömning
+ Studiehelhet A	4 sp	Godkänd
+ Studiehelhet B	4 sp	Godkänd
+ Studiehelhet C	4 sp	Godkänd

- Studierna i **grunddelen som en enda delprestation** kan sparas utan att lokala studiehelheter som ingår i prestationen specificeras, när studienivåns prestation har bedömts i sin helhet och däri ingående studier genomförts.

Delprestation	Omfattning	Bedömning
+ Temastudier	8 sp	Godkänd

- Om läroanstalten sparar lokala studiehelheter bland delprestationerna kan även eleven själv se dem och utnyttja dem i tjänsten Min Studieinfo.

# Uppgifter om del prestationer

- I studierätten för grundläggande konstundervisning uppdateras elevens del prestationer, omfattning och vitsord.
  - Om utbildningsanordnaren i uppgifterna om studierättens del prestationer inför **lokala studiehelheter som egna del prestationer jämte dessas omfattning och bedömning**, läggs de till del prestationerna allteftersom bedömningen av den lokala studiehelheten blivit klar och uppgifterna kan sparas. Om bedömningen av den lokala studiehelheten till exempel görs årsvis i slutet av läsåret, sparas uppgiften om en del prestation jämte bedömning och omfattning, när uppgiften är färdig att sparas.
  - Om utbildningsanordnaren i studierätten inför **lärokursens grunddel som en enda del prestation** först efter att hela studienivån har avklarats, sker detta så att allt sparas på en gång när undervisningen i grunddelen avslutas.
- "De uppgifter som avses i 9 e § i lagen om nationella studie- och examensregister ska i enlighet med Utbildningsstyrelsens föreskrift utan dröjsmål införas i informationsresursen och uppdateras efter att uppgiften uppkommit eller ändrats och antecknats i undervisnings- och utbildningsanordnarens egna register. Uppgifterna ska vara införda i den nationella informationsresursen för undervisning och utbildning för överföring med gränssnitt inom ett dygn och med användargränssnitt inom tio vardagar."
  - Utbildningsanordnaren bestämmer på ovan beskrivet sätt på vilken precisionsnivå en eller flera del prestationer ska införas i studierätten för grundläggande konstundervisning (en del prestation eller lokala studiehelheter en i sänder), då det beror på situationen, när en uppgift om del prestationer på avsett vis har ändrats och/eller är färdig att införas.

# Uppgifter om del prestationer

- Prestationsuppgifterna i studierätten för grundläggande konstundervisning sparas eller överförs som lokala del prestationer till KOSKI-tjänsten.
- Lokala studier är lokala studiehelheter som har definierats i utbildningsanordnarens lokala läroplan och som överförs med hjälp av en egen kod som bestäms av den som registrerar uppgifterna och de får ett namn som i den lokala läroplanen bestäms för den lokala studiehelheten.
- Om del prestationer överförs från studieadministrationssystemet, överförs del prestationer med en kod som definieras lokalt.
- Underkända del prestationer sparas inte i studierätten för grundläggande konstundervisning.
- För en del prestation ska följande uppgifter sparas:
  - del prestationens **lokala namn**
  - del prestationens **omfattning i studiepoäng**
  - Del prestationens **bedömning** ('godkänd')  
Kodförteckning: <https://koski.opintopolku.fi/koski/dokumentaatio/koodisto/arviointiasteikkotaiteenperusopetus/latest>
  - om en del prestation överförs från studieadministrationssystemet, **lokal kod**

# Delprestationens omfattning i studiepoäng

- Utbildningsanordnaren definierar omfattningen av grunddelarna i utbildningens och lärokursens lokala studieenheter i den lokala läroplanen, utifrån läroplanens grund, omräknad i studiepoäng. Utbildningens omfattning definieras i studiepoäng så att elevens genomsnittliga arbetsinsats på 27 timmar motsvarar ett studiepoäng. (7 a §).
- För delprestationer inom studierätten till grundläggande konstundervisning (lokala studieenheter) har det i KOSKI-tjänsten inte fastställts någon minimum eller maximum omfattning.
- Då studierna slutförs, ska delprestationerna i grunddelen eller grunddelarna motsvara den omfattning, som fastställs i läroplanens grund och beskrivs i den lokala läroplanen, omräknad i studiepoäng, om eleven med godkänt vitsord i sin helhet genomför studierna för studienivån eller studienivåerna i lärokursens grunddel och huvudnivåns prestation bekräftas.
- KOSKI-tjänstens validationer förutsätter att omfattningen av studienivåns sammanlagda delprestationer motsvara **minst** den nedan beskrivna omfattningen i studiepoäng så att prestationen på studierättens huvudnivå (en enskild studienivå av konstgrenens lärokurs) kan bekräftas när eleven har genomfört studierna på studienivån.
- Allmän lärokurs (18,5 studiepoäng)
  - varav gemensamma studier 11,1 studiepoäng
  - varav temastudier 7,4 studiepoäng
- Fördjupad lärokurs (48,1 studiepoäng)
  - varav grundstudier 29,6 studiepoäng
  - varav fördjupade studier 18,5 studiepoäng

# Tillägg av studieprestationsuppgifter till studierätten

- Tillägg av studieprestationsuppgifter till studierätten görs i redigeringsvyn för Studieinfo för Tjänstemän.
- Härfter går vi steg för steg igenom hur delprestationer tilläggs till prestationen på studierättens huvudnivå, dvs. till uppgifterna i grunddelen av konstgrenens lärokurs.
- Det finns en anvisning i bildform i eDuuni-wiki (på finska):  
<https://wiki.eduuni.fi/display/OPHPALV/2.2+Opiskeluoiikeuden+suoritustiedot#id-2.2Opiskeluoikeudensuoritustiedot-OsasuoritustietojentallentaminenKOSKI-sy%C3%B6tt%C3%B6k%C3%A4ytt%C3%B6liittym%C3%A4ss%C3%A4>
- och på svenska: <https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=364590749>

# Tillägg av studieprestationsuppgifter till studierätten

- Klicka på **Lägg till delprestation**

## Prestationer

Gemensamma studier i den allmänna lärokursen, dans      Temastudier i den allmänna lärokursen, dans

[Ta bort prestation](#)

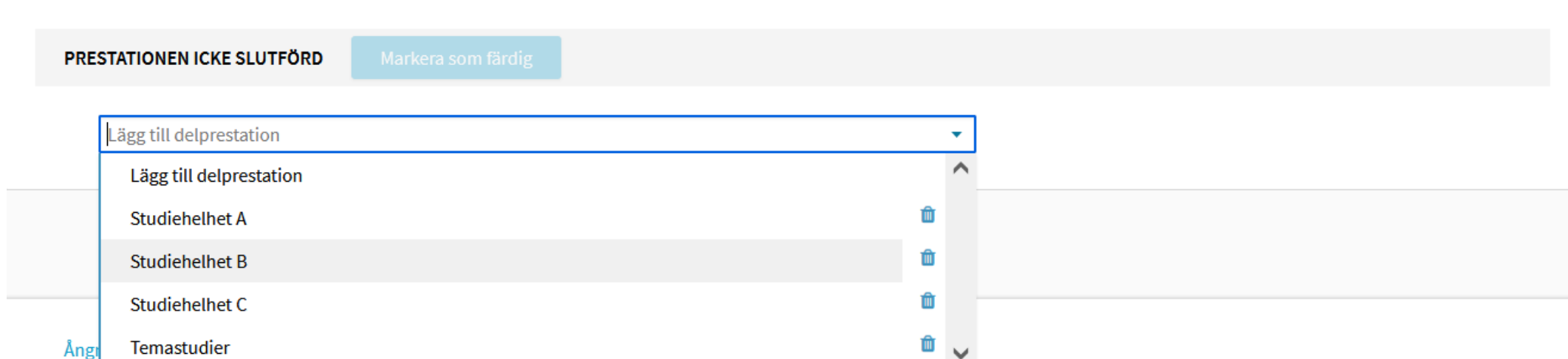
Konstområde	Dans
Lärokurs	Allmänna lärokursen i grundläggande konstundervisning
Utbildningens genomförandesätt	Itse järjestetty koulutus
Läroanstalt	Nurmijärven Tanssiopisto
Omfattning	-

**PRESTATIONEN ICKE SLUTFÖRD**      [Markera som färdig](#)

Lägg till delprestation ▼

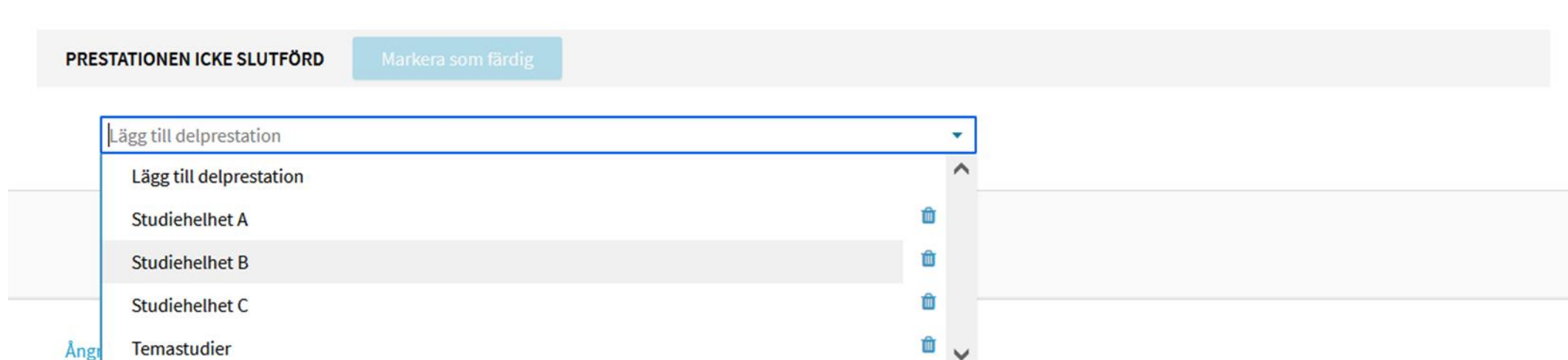
# Tillägg av studieprestationsuppgifter till studierätten

- Välj i rullgardinsmenyn, **Tillägg av studieprestation**, eller det lokala namnet på delprestationen i rullgardinsmenyns minne.



# Tillägg av studieprestationsuppgifter till studierätten

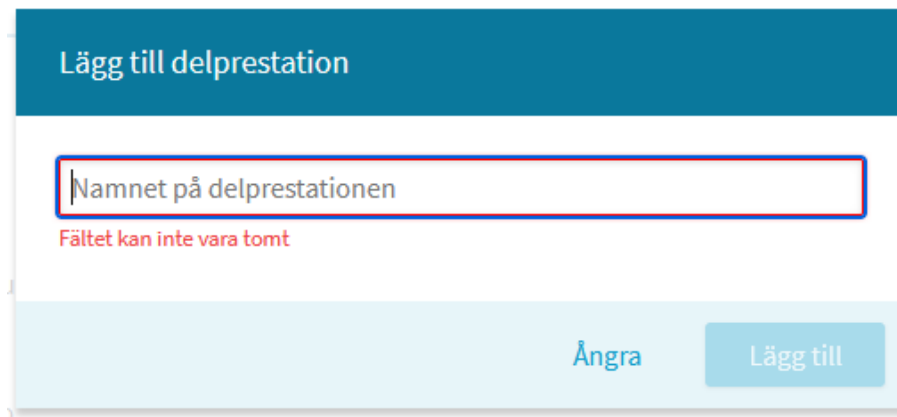
- Om du redan tidigare fört in uppgifter om samma lokala delprestation i en annan studierätt, kommer inmatningsanvändargränssnittet ihåg namnen på dina tidigare inmatade delprestationer. Därför kan du, om du i flera studierätter för in samma lokala studieenheter, utnyttja tidigare uppgifter som blivit kvar i menyns minne. Du kan även med papperskorgsymbolen radera uppgifter som blivit kvar i minnet, om det behövs.





# Tillägg av studieprestationsuppgifter till studierätten

- Om du valde lägga till ny delprestation, eller registrerar en delprestation för första gången,
  - fyll den lokala studiehelhetens **namn** i fältet, såsom det står i den lokala läroplanen
  - eller namnet på grunddelens studienivå, om utbildningsanordnaren har beslutat att uppgifter från de lokala studiehelheterna inte specificeras i studierätten.
- Slutför tillägget av delprestationen genom att klicka på **Lägg till**.

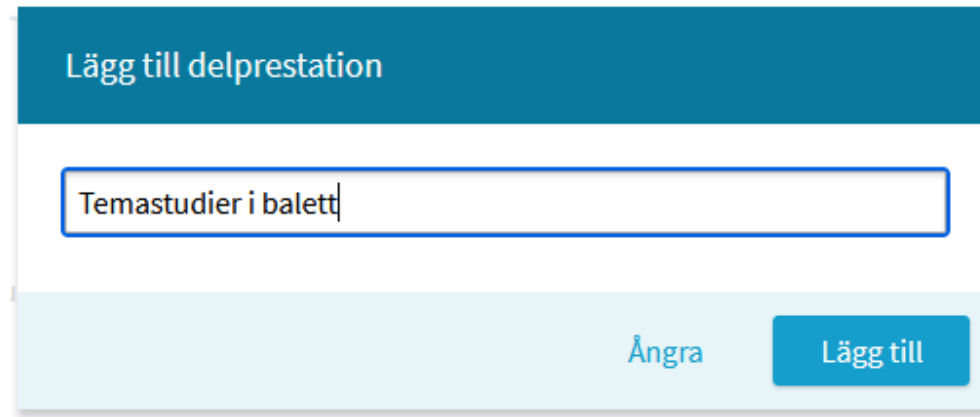


Lägg till delprestation

Namnet på delprestationen

Fältet kan inte vara tomt

Ångra Lägg till






Lägg till delprestation

Temastudier i balett

Ångra Lägg till

# Tillägg av studieprestationsuppgifter till studierätten

- Fyll härefter i **omfattning** och **bedömning** i del prestationerna. Slutför tillägget av uppgifter genom att trycka på knappen **Spara** nederst på sidan.
- KOSKI-tjänsten har ingen validation för hur många studiepoäng en lokal del prestation eller del prestationer ska motsvara, utan de kan stå för vad som helst från och med 0,01 studiepoäng. Omfattningen kan vara ett decimaltal eller ett helt tal och KOSKI-tjänsten tar inte tekniskt ställning till hur omfattningen av elevens studier definieras i den lokala läroplanen. Del prestationens omfattning sparas enligt den faktiska omfattningen av elevens studier, så som de också beskrivs i den lokala studieplanen.

Del prestation	Omfattning	Bedömning
 Temastudier i balett	1  sp	Välj... 
<input data-bbox="343 1063 1579 1115" type="text" value="Lägg till del prestation"/>		

# Tillägg av studieprestationsuppgifter till studierätten

- När omfattning och bedömning tillagts, ser delprestationens uppgifter ut så här. Kontrollera ännu de delprestationsuppgifter som du har sparat.
- Du kan öppna och kontrollera delprestationsuppgifterna som du har sparat genom att klicka på + -knappen framför delprestationen. Uppgifterna visar elevens vitsord jämte datum.


Delprestation	Omfattning	Bedömning
+ Temastudier i balett	3 sp	Godkänd


# Erkännande av kunnande

- Praxis för erkännande av kunnande bestäms i grunden till läroplanen för grundläggande konstundervisning:  
<https://eperusteet.opintopolku.fi/#/sv/taiteenperusopetus/3689873/tekstikappale/3775036>  
<https://eperusteet.opintopolku.fi/#/sv/taiteenperusopetus/3689874/tekstikappale/3744957>
- Ifall elevens studier i grunddelen till lärokursen i en konstgren innehåller erkänt kunnande, antecknas del prestationen som erkänd i den lokala läroplanen. Det görs så att del prestationen antecknas med ett lokalt namn, omfattning och bedömning samt **Erkänd uppgift med förklaring**.
- Exempel: Eleven har inlett studierna i grunddelen av lärokursen redan innan 1.8.2018 då läroplanens grund trädde i kraft och har då övergått till att genomföra studierna i grunddelen enligt de nya grunderna. Om eleven har tillerkänts studier enligt de gamla grunderna under pågående undervisning på studienivån och studier erkända enligt den gamla grunden införs i elevens betyg, kan de erkända studierna registreras i del prestationsuppgifterna.

# Erkännande av kunnande

- Anvisningar för registrering av delprestationsuppgifter (på finska):  
<https://wiki.eduuni.fi/display/OPHPALV/2.2+Opiskeluoikeyden+suoritustiedot#id-2.2Opiskeluoikeydensuoritustiedot-Osaamisentunnustaminen>

☰ Temastudier i balett  sp  

Arviointi	Arvosana	<input type="text" value="Godkänd"/>
	Päivämäärä	<input type="text" value="17.5.2023"/> 

**Då studierna slutförs**

A decorative graphic consisting of two thick, wavy lines. One line is green and the other is blue. They overlap and curve across the bottom and right side of the slide.

# Bekräftelse av prestation

- Om eleven genomför grunddelen av lärokursen, ska då studierna i grunddelen (exempelvis gemensamma studier) avslutas, prestationen på huvudnivån av dessa studier bekräftas i en egen flik. Bekräftelsen av prestationen görs när undervisningen i grunddelen avslutas.
- Om eleven genomför hela lärokursens båda grunddelar med samma studierätt, läggs efter bekräftelsen av grunddelen till studierätten en ny flik för prestation på huvudnivå, som likaså bekräftas när eleven helt och hållet har genomfört grunddelen och avslutar studierna i grunddelen.
- Om prestationen enligt anvisningarna i eDuuni-wiki ska bekräftas, ska den alltid bekräftas innan avslutande status antecknas.
- Följande diabilder visar exempel på olika statusar för avslutande av studierätt.

# Studierna i grunddelen har inte genomförts

- Om en elev avslutar studierna på lärokursens studienivå så att de inte genomförs i sin helhet (till exempel ingen bedömning eller alltför få studiepoäng), bekräftas inte prestationen när undervisningen avslutas, och blir permanent i status 'Prestationen icke slutförd', vilket i uppgifterna om studierätten visas i en grå bakgrundsbalk.
- Prestationen blir obekräftad, då studierna i grunddelen inte har genomförts i sin helhet i enlighet med den lokala läroplanen. Härmed avses fall, där eleven inte alls har några bedömda delprestationer eller att prestationen på huvudnivå då undervisningen avslutas, enligt läroplanens grund omräknat i studiepoäng inte har minimiantalet bedömda delprestationer.
- OBS! Observera att studierätten, trots att prestationen inte bekräftas, likväl alltid betecknas med status avslutande av studierätten, när eleven avslutar studierna.



# Studierna i grunddelen har inte genomförts

Nurmijärven Tanssiopisto, allmänna lärokursen i grundläggande konstundervisning, dans (2022 –, upphört)

Studierätt oid: 1.2.246.562.15.90349290396

Versionshistoria

Studierättens giltighetstid: 1.8.2022 –

Redigera

Status	<b>17.5.2023</b>	<b>Upphört</b>
	1.8.2022	Närvarande

## Prestationer

Gemensamma studier i den allmänna lärokursen, dans

Konstområde	Dans
Lärokurs	Allmänna lärokursen i grundläggande konstundervisning
Utbildningens genomförandesätt	Itse järjestetty koulutus
Läroanstalt	Nurmijärven Tanssiopisto
Omfattning	–

**PRESTATIONEN ICKE SLUTFÖRD**

# Grunddelens studier har genomförts och eleven avslutar studierna

- Då eleven blir klar med studierna på studienivån, ska prestationen på huvudnivå innehålla minst en delprestation, vars omfattning i studiepoäng ska motsvara den i läroplanens grund fastställda omfattningen omräknad i studiepoäng så att prestationen kan bekräftas.
- Detta innebär att den sammanlagda omfattningen av de införda delprestationerna ska motsvara minst den i läroplanens grund fastställda omfattningen omräknad i studiepoäng.
- Bekräftelsen av prestationen ändrar prestationens status från icke slutförd till slutförd, varvid bakgrundsbalkens färg ändras från grå till grön. Prestationen på studienivå ska bekräftas i en flik enligt studienivå för prestation på huvudnivå, när eleven har genomfört studienivåns studier.
- Prestationen ska bekräftas i redigeringsvyn i fliken för prestation på huvudnivå, som i den grå balken visar knappen **Markera som färdig** bredvid texten 'Prestationen icke slutförd'. Härefter fylls uppgifterna som bekräftar prestationen i fönstret som öppnar sig.
- För studierätten ska efter bekräftelsen av prestationen alltid antecknas avslutande status, när eleven avslutar studierna.

# Grunddelens studier har genomförts och eleven avslutar studierna

Nurmijärven Tanssiopisto, allmänna lärokursen i grundläggande konstundervisning, dans (2022 –, upphört) Studierätt oid: 1.2.246.562.15.90349290396 [Versionshistoria](#)

Studierättens giltighetstid: 1.8.2022 – [Redigera](#)

Status	<b>17.5.2023</b>	<b>Upphört</b>
	1.8.2022	Närvarande

### Prestationer

Gemensamma studier i den allmänna lärokursen, dans

Konstområde	Dans
Lärokurs	Allmänna lärokursen i grundläggande konstundervisning
Utbildningens genomförandesätt	Itse järjestetty koulutus
Läroanstalt	Nurmijärven Tanssiopisto
Omfattning	12 sp

**PRESTATIONEN SLUTFÖRD** Bekräftelse: 17.5.2023 Nurmijärven Tanssiopisto Tina Testinen (testi)

Del prestation	Omfattning	Bedömning
+ Exempel	12 sp	Godkänd

# Grunddelens studier har genomförts och eleven fortsätter studierna i en annan grunddel av lärokursen

- Då eleven har slutfört studierna på en studienivå av lärokursen i en konstgren och fortsätter med studier på en annan studienivå av lärokursen med samma studierätt, förutsätter registreringen av uppgifterna på den andra studienivån att eleven har lämnat sitt samtycke därtill. Ifall samtycke har mottagits, ska du inte anteckna status för avslutande av studierätten då undervisningen i den första grunddelen avslutas, utan bekräfta prestationen i status 'Prestationen slutförd' och i studierätten lägga till en flik för en ny prestation på huvudnivå för följande studienivå. Studierätten kvarstår i status Närvarande tills eleven avslutar studierna.
- Prestationen ska bekräftas i redigeringsvyn i fliken för prestation på huvudnivå, som i den grå balken visar knappen **Markera som färdig** bredvid texten 'Prestationen icke slutförd'. Härefter fylls uppgifterna som bekräftar prestationen i fönstret som öppnar sig.

PRESTATIONEN ICKE SLUTFÖRD

Markera som färdig

- Härefter läggs till studierätten en ny flik för prestation på huvudnivå.
- Om eleven beslutar att under tiden för samma studierätt delta i studierna i en annan grunddel så, att studienivån i fråga inte är slutförd då utbildningen avslutas, lämnas prestationen på huvudnivån i status 'Prestationen icke slutförd' när studierätten upphör. I samma studierätt finns då två flikar för prestation på huvudnivå, av vilka den första prestationen på studienivån har bekräftats och prestationen på den studienivå som inte är slutförd inte har bekräftats, emedan eleven inte har genomfört båda grunddelarna av lärokursen medan utbildningen pågick eller avslutade utbildningen.
- I studierätten ska, då den upphör, alltid antecknas avslutande status som anger att den har upphört, när eleven avslutar studierna.

# En flik ska tilläggas för en ny prestation på huvudnivå, om eleven vid samma läroanstalt genomför studierna i hela lärokursen för en konstgren

- Om studierätt för grundläggande konstundervisning tidigare skapats, vars prestation på huvudnivå redan innehåller uppgifterna om en grunddel i en lärokurs och eleven med samma studierätt fortsätter med studier i en annan grunddel, läggs till studierätten en ny flik för prestation på huvudnivå, när undervisningen i följande grunddel inleds.
- **Exempel:** *En elev har inlett gemensamma studier i allmän kurs i cirkuskonst 1.8.2018 och för eleven har skapats en studierätt från och med 1.8.2018, som innehåller en prestation på huvudnivå i gemensamma studier. Till prestationen i gemensamma studier har införts studieprestationer i gemensamma studier jämte bedömning och omfattning.*

*Eleven fortsätter efter slutförda gemensamma studier vid samma läroanstalt direkt med temastudier i allmän lärokurs i cirkuskonst. Då studienivån i lärokursens grunddel ändras, skapas inte en ny studierätt för eleven, utan till studierätten läggs en ny prestation på huvudnivån, där studier och bedömning från tiden för temastudierna införs.*

- Tänk också på att be om elevens samtycke, när grunddelens studienivå ändras, innan en ny prestation på huvudnivå läggs till studierätten (till exempel mellan gemensamma studier och temastudier **eller** mellan grundstudierna och de fördjupade studierna).
  - Utbildningsanordnaren beslutar om huruvida detta möjliggör registrering av uppgifter om grunddelarna i båda lärokurserna.
  - Eleven har också rätt att inte ge sitt samtycke till registrering av uppgifterna från båda grunddelarna – även om samtycke till registrering av uppgifterna i den första grunddelen har lämnats, kan eleven låta bli att ge sitt samtycke till registrering av uppgifterna i den andra grunddelen.
- Tillägg av flik för prestation på ny huvudnivå eller radering av en flik som av misstag har skapats för en prestation på huvudnivå : <https://wiki.eduuni.fi/display/OPHPALV/2.2+Opiskeluokeuden+suoritustiedot#id-2.2Opiskeluokeudensuoritustiedot-P%C3%A4%C3%A4tasonsuoritustenv%C3%A4lilehdill%C3%A4navigointi>

# Om en elev i anskaffad utbildning vid samma avtalsläroanstalt genomför eller inleder studier i båda grunddelarna av hela lärokursen i en konstgren

- För elever i anskaffad utbildning, för vilka utbildningsanordnaren tidigare har skapat studierätter (till exempel då gemensamma studier inleds), kan avtalsläroanstalterna till samma befintliga studierätt lägga till en flik för en prestation på en ny huvudnivå, när eleven fortsätter med studier i följande grunddel (exempelvis temastudier) och har gett sitt samtycke härtill.
- Utbildningsanordnaren och avtalsläroanstalten och dess upprätthållare kan komma överens om hur mottagningen och förvaringen av elevernas samtycke ska genomföras i de fall där avtalsläroanstalten till samma studierätt som tidigare skapats av utbildningsanordnaren lägger till en prestation på huvudnivå under den tid studierätten varar.
- Utbildningsanordnaren och avtalsläroanstalten kan likaså komma överens om att en tjänsteman hos utbildningsanordnaren till studierätten lägger till en ny huvudnivå när prestationens grunddel ändras, men då beaktar att
  - i det fall att studierättens uppgifter uppdateras i inmatningsanvändargränssnittet i Studieinfo för Tjänstemän, både utbildningsanordnarens KOSKI-registrerare och avtalsläroanstaltens KOSKI-registrerare (grundläggande konstundervisning, anskaffning) kommer åt att uppdatera och redigera uppgifterna i studierätten och till den lägga till en prestation på en ny huvudnivå.
  - Om uppgifterna i studierätten uppdateras genom dataöverföring från avtalsläroanstaltens studieadministrationssystem, kan inte uppgifter uppdateras i inmatningsanvändargränssnittet i Studieinfo för Tjänstemän. Då är det möjligt att komma överens om att avtalsläroanstalten lägger till en ny prestation på huvudnivå till studierätten samt om hur och när elevens samtyckesdokument lämnas till utbildningsanordnaren för förvaring. En tjänsteman hos utbildningsanordnaren kan fortfarande i granskningsanvändargränssnittet i Studieinfo för Tjänstemän kontrollera att det i studierätten finns en prestation på huvudnivå i den grunddel i lärokursen för vilken har samtycke har lämnats och vid behov instruera avtalsläroanstalten att korrigera uppgifter. En tjänsteman hos utbildningsanordnaren kan emellertid inte lägga till en ny prestation i inmatningsanvändargränssnittet, utan uppgiften ska överföras från studieadministrationssystemet.

# Studierna i den första grunddelen har genomförts och eleven går vidare till studierna i den andra grunddelen i lärokursen

Nurmijärven Tanssiopisto, allmänna lärokursen i grundläggande konstundervisning, dans (2022 –, närvarande) Studierätt oid: 1.2.246.562.15.90349290396 Versionshistoria

Studierättens giltighetstid: 1.8.2022 – [Redigera](#)

Status **1.8.2022** **Närvarande**

## Prestationer

Gemensamma studier i den allmänna lärokursen, dans [Temastudier i den allmänna lärokursen, dans](#)

Konstområde	Dans
Lärokurs	Allmänna lärokursen i grundläggande konstundervisning
Utbildningens genomförandesätt	Itse järjestetty koulutus
Läroanstalt	Nurmijärven Tanssiopisto
Omfattning	12 sp

**PRESTATIONEN SLUTFÖRD** Bekräftelse: 17.5.2023 Nurmijärven Tanssiopisto Tina Testinen (testi)

Delprestation	Omfattning	Bedömning
+ Exempel	12 sp	Godkänd

# Studierna i båda grunddelarna har genomförts och eleven avslutar utbildningen

- Då eleven genomför hela lärokursen i konstgrenen, ska båda prestationerna på huvudnivå i studierätten (lärokursens grunddelar) innehålla minst en delprestation vars omfattning i studiepoäng ska motsvara den i läroplanens grund fastställda studienivåns omfattning omräknad i studiepoäng så att prestationen kan bekräftas innan avslutande status kan antecknas.
- Detta betyder att grunddelens, dvs. den sammanräknade omfattningen av studieprestationer som registrerats som delprestationer av prestationen på huvudnivå ska motsvara minst den i läroplanens grund fastställda lärokursens omfattning omräknad i studiepoäng för prestationen på båda huvudnivåerna.
- Bekräftelsen av prestationen ändrar prestationens status från icke slutförd till slutförd, varvid bakgrundsbalkens färg ändras från grå till grön. Prestationen på studienivån ska bekräftas i en flik enligt studienivån för prestation på huvudnivå, när eleven har genomfört studienivåns studier. När hela lärokursen har avlagts ska vardera prestationen med studierätt på huvudnivå vara bekräftade innan studierätten ges statusen Avlagd med godkänt resultat.
- För studierätten ska efter bekräftelsen av prestationen alltid antecknas avslutande status, när eleven avslutar studierna.



# Studierna i båda grunddelarna har genomförts och eleven avslutar utbildningen

Studierättens giltighetstid: 1.8.2022 –

Redigera

Status **17.5.2023** **Avlagd med godkänt resultat**  
1.8.2018 Närvarande

## Prestationer

Gemensamma studier i den allmänna lärokursen, dans

Temastudier i den allmänna lärokursen, dans

Konstområde Dans  
Lärokurs Allmänna lärokursen i grundläggande konstundervisning  
Utbildningens Itse järjestetty koulutus  
genomförandesätt  
Läroanstalt Nurmijärven Tanssiopisto  
Omfattning 8 sp

**PRESTATIONEN SLUTFÖRD** Bekräftelse: 17.5.2023 Nurmijärven Tanssiopisto Tina Testinen (testi)

**Delprestation**

**Omfattning**

**Bedömning**

+ Exempel

8 sp

Godkänd

# Avsluta studierätt

- Alla studierätter inom grundundervisningen i konst ska avslutas när eleven avslutar studierna med status avslutad, dvs. med s.k. terminalstatus ("Avlagd med godkänt resultat" eller "Upphört") dvs. studierätten för en elev kan inte lämnas hängande i status "Närvarande" när elevens studier avslutats.
  - Elevens studierätt kan vara i status Närvarande under ferier mellan läsår eller terminer. Om eleven inte längre anmäler sig till nästa termin eller läsår, ska studierätten avslutas när avslutandet av studierna har fastställts. Studierätter får inte lämnas hängande i status Närvarande efter att eleven har upphört att delta i undervisningen.
  - Studierätter kan alternativt alltid avslutas i slutet av läsåret eller terminen, men om samma elev återvänder till samma studier under nästa läsår eller termin, ska status Upphört för elevens studierätt återställas till Närvarande.
- Kontrollera studierätter i status Närvarande vid behov, till exempel alltid i början av terminen, och jämför dem med eleverna som är närvarande i undervisningen.
- När en elev inte längre fortsätter utbildningen, avslutas studierätten i alla lägen och med datumet då eleven de facto upphörde att delta i undervisningen.

# Avsluta studierätt

- **Exempel:** En elev har deltagit i gemensamma studier i bildkonst 15.8.2020–31.5.2021. I slutet av läsåret är det inte ännu känt om eleven återvänder nästa läsår, som börjar 16.8.2021. Studierätten kan avslutas genast våren 2021, om det är känt att eleven inte längre återvänder till studier i samma utbildning.

Elevens studierätt kan ha status Närvarande tills det vid anmälan för läsåret blir klart om hen återvänder för att fortsätta med samma studier. När anmälan för läsåret har löpt ut och undervisningen för nästa termin fortsätter igen ska man kontrollera om eleven fortsatte med samma studier och om det finns något att uppdatera i uppgifterna om studierätt.

- Om eleven fortsätter med samma studier, är statusen för studierätt alltjämt Närvarande, eftersom studierna fortsätter.
- Om eleven inte längre fortsätter studierna och har slutat att delta i dem, avslutas studierätten och tidpunkten för status Upphört sätts till datumet (t.ex. 31.5.2021) då eleven de facto slutade att delta i undervisningen. Om status Upphört sätts retroaktivt för studierätten, ska man se till att byta datumet för status Upphört till datumet då eleven egentligen slutade att delta i undervisningen.

# Avsluta studierätt

- De finns två alternativa terminalstatus, varav en väljs enligt anvisningen nedan. Man kan använda bara en avslutande status för en studierätt.
- Statusarna som avslutar studierätten är:
  - **Avlagd med godkänt resultat:** Eleven har presterat båda studienivåerna (grunddelarna) av en omfattande eller allmän lärokurs enligt konstbranschens läroplan för grundundervisning i konst och presterat hela lärokursen i konstbranschen med godkänt resultat. Hen är inte längre en närvarande elev i undervisningen för utbildningen i fråga. status Avlagd med godkänt resultat används när eleven har presterat hela lärokursen i konstbranschen med godkänt resultat.
  - **Upphört:** Eleven har avslutat studierna i grundundervisningen i konst och är inte längre en närvarande elev i grundundervisningen i konst. Status Upphört används när eleven har presterat bara en av studienivåerna av lärokursen enligt grunden av läroplanen, eller bara en del av studienivån eller studierna på läronivåerna, eller har börjat med undervisningen, men avslutat studierna utan att någonsin fått bedömningar för sina studieprestationer.
- Studierätten markeras med avslutande status på läroinrättningen som registrerar data när det är känt att eleven har slutat prestera studierna.
- Datum för statusen är datumet då eleven slutat prestera studierna.

# Avsluta studierätt

- Studierätt som avslutats med status **Uppfört**: Studierätten började 1.8.2020 när eleven gett sitt samtycke till att uppgifter registreras. Eleven har genomfört den allmänna lärokursen i bildkonst 1.8.2020–31.5.2021, men har inte presterat hela lärokursen i konstbranschen innan studierna avslutades. Studierätten har avslutats med status Upphört och under giltighetstiden för studierätten visas perioden då studierna genomfördes.

Studierättens giltighetstid: 1.8.2018 – 17.5.2023

Redigera

Status	<b>17.5.2023</b>	<b>Upphört</b>
	1.8.2018	Närvarande

- Studierätt som avslutats med status **Avlagd med godkänt resultat**: Studierätten började 1.8.2020 när eleven gett sitt samtycke till att uppgifter registreras. Eleven har slutfört studier enligt lärokursen i omfattande ordkonst 1.8.2018–8.3.2023 och avslutat studierna efter att ha presterat **hela den omfattande lärokursen i ordkonst**. Studierätten har avslutats med status **Avlagd med godkänt resultat** och under giltighetstiden för studierätten visas perioden då studierna genomfördes.

Studierättens giltighetstid: 1.8.2018 – 17.5.2023

Redigera

Status	<b>17.5.2023</b>	<b>Avlagd med godkänt resultat</b>
	1.8.2018	Närvarande

# Uppgifternas riktighet och granskning



# När registreras och kontrolleras uppgifterna om elevens studierätt i KOSKI-tjänsten?

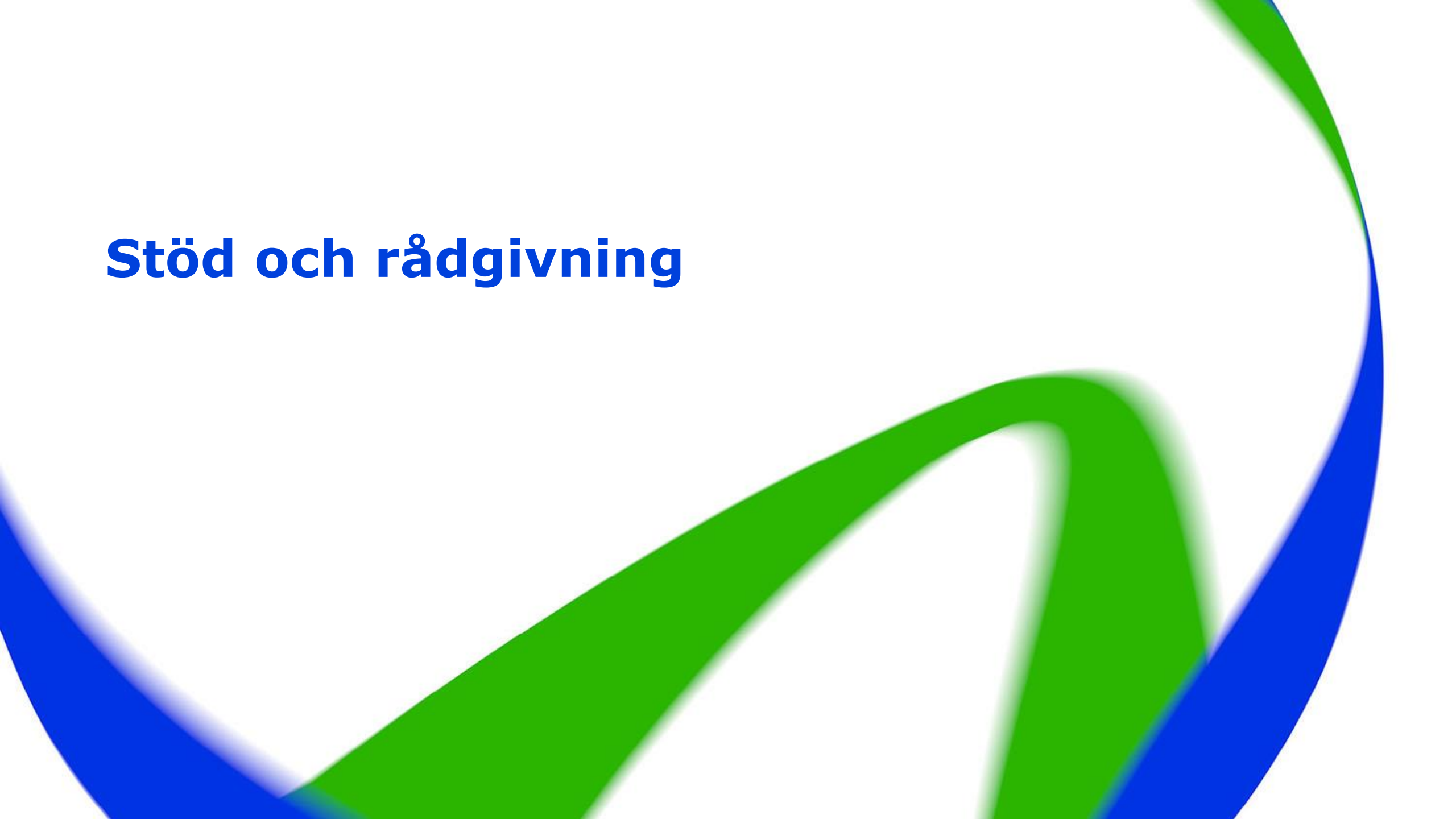
- När studierna börjar eller redan börjat, när eleven börjar delta i undervisningen och ges studierätt efter att samtycket mottagits. Kontrollera studierätten som getts till eleven samt uppgifterna om prestation av huvudnivån, alltid genast när studierätten skapats.
- Under studierätten, när eleven får bedömningar om sina studier och uppgifter om studieprestationer registreras för studierätten. När bedömningarna av elevens studier är färdiga, ska bedömningarna uppdateras i uppgifterna för prestationen av studierätten.
- Under studierätten, när det upptäcks sådana fel i uppgifterna som bör korrigeras.
- Under studierätten, när eleven avslutar studierna i grunddelen och fortsätter vid samma läroanstalt med studier i nästa grunddel av lärokursen (och emellan ger sitt samtycke till registrering av även dess uppgifter).
- När studierätten upphör, när eleven slutat att delta i undervisningen.
  - Läroanstalten kan till exempel besluta för kontroll av att elevernas uppgifter är korrekta vad gäller t.ex. kontrolldatum före vilket eller vilka studierätterna för elever som slutat ska avslutas efter ferier mellan läsår eller terminer, om studierätterna för elever har status Närvarande under ferierna mellan läsår eller terminer.
  - En avtalsläroanstalt eller utbildningsanordnare kan besluta för kontroll av att elevernas uppgifter är korrekta vad gäller t.ex. kontrolldatum före vilket eller vilka studierätterna för elever som slutat ska avslutas efter ferier mellan läsår eller terminer, om studierätterna för elever har status Närvarande under ferierna mellan läsår eller terminer.
- Efter att studierätten redan har upphört, om man upptäcker sådana fel i uppgifterna om elevens studierätt eller prestationer som bör rättas.
- När du planerar att ta KOSKI-tjänsten i bruk, tänk redan då på hur tidsplanerna för registrering och kontroll av att begära samtycke och av elevdata tidsmässigt infaller naturligt i övriga tidsscheman under läsåret eller terminen (till exempel vad gäller elevanmälningar, framtagning av bedömningar, perioder under läsåret eller terminen samt ferier mellan terminerna).

# Annulering av studierätt i felsituationer

- Annulering av studierätt innebär att den raderas permanent ur KOSKI-tjänsten i lägen där data så pass felaktigt har överförts till eller registrerats för studierätten, att de inte kan korrigeras genom korrigeringsfunktionen i registreringsgränssnittet eller genom att på nytt överföra data från studieadministrationssystemet. Kontrollera vid behov anvisningarna om permanent radering av fliken för prestationer på huvudnivån, vilket är en annan sak än att annullera hela studierätten.
- Sådana situationer kan till exempel vara en studierätt som skapats för fel elev eller fel läroanstalt, eller att man valt fel uppgifter om konstbranschen eller lärokursen.
- Annulering ska alltid göras efter övervägande och tillämpas endast om basuppgifterna om studierätten har överförts fel så att det är omöjligt att korrigera dem. Till exempel följande fall kan vara sådana situationer:
  - studierätten har skapats för fel elev eller elevens ID-data är felaktiga (t.ex. fel personbeteckning)
  - studierätten har skapats för fel läroanstalt eller sättet att genomföra utbildningen har registrerats fel
  - studierätten för en elev har skapats med fel konstbransch eller lärokurs
  - eleven börjar aldrig med studierna i fråga och har innan undervisningen börjar hunnit ge samtycke till registrering av uppgifter (t.ex. vid anmälan till utbildningen, om utbildningsanordnaren har gjort detta möjligt i sin process för hantering av samtycke) och man hunnit skapa en onödig studierätt i KOSKI-tjänsten) innan studierna börjar, men eleven de facto inte ens för en dag eller undervisning börjar med studierna.
- OBS! Annulering av samtycke är en särskild funktion för eleven i tjänsten Min Studieinfo. Möjligheten att annullera studierätten ska inte användas för att radera data då samtycken annulleras efter att studierätten redan har börjat eller avslutats.



# Stöd och rådgivning



# Utbildningsanordnare som planerar att implementera KOSKI-tjänsten

Utbildningsanordnare som planerar att implementera KOSKI-tjänsten kan under planeringen studera materialet om tjänsten:

- Implementering av KOSKI-tjänsten för grundundervisning i konst:

På finska:

<https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=358060046>

På svenska:

<https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=218705025>

- Instruktioner för utbildningsanordnare och läroanstalter, för planering av datahantering av samtycken, publiceras på Utbildningsstyrelsens webbplats under våren 2023. En länk till instruktionsmaterial och malldokument finns i länkavsnittet på presentationssidan för Utbildningsstyrelsens datalager KOSKI. Instruktionerna har tagits fram tillsammans med undervisnings- och kulturministeriet och de utgår från regleringen av samtycken vid grundundervisningen i konst, och innehåller kompletterande anvisningar till stöd för planering och implementering av processer för hantering av samtycken.

Närmare upplysningar om KOSKI-tjänsten på Utbildningsstyrelsens webbplats:

<https://www.oph.fi/sv/tjanster/informationsresursen-koski>

- Lag om nationella studie- och examensregister:

<https://www.finlex.fi/sv/laki/ajantasa/2017/20170884>

- Regeringens proposition till riksdagen med förslag till lagar om ändring av lagen om nationella studie- och examensregister och lagen om grundläggande konstundervisning (RP 160/2022):

<https://www.finlex.fi/sv/esitykset/he/2022/20220160.pdf>

# Utbildningsanordnare som planerar att implementera KOSKI-tjänsten

Mer information annanstans om utvidgning av KOSKI-tjänsten till grundundervisning inom utbildningen i konst:

- Utbildningsstyrelsens meddelande (14.4.2023) om utvidgning av KOSKI-tjänsten till grundundervisning inom utbildningen i konst:  
<https://www.oph.fi/sv/nyheter/2023/nu-ar-det-mojligt-att-anvanda-informationsresursen-koski-inom-den-grundlaggande>
- Presentationsmaterial från webinariet om aktuellt inom grundläggande undervisning i konst (på finska) 24.4.2023, att ladda ner för eget bruk:  
<https://www.oph.fi/fi/koulutus-ja-tutkinnot/opintopolun-palveluiden-kayttoonoton-lahtokohdat-taiteen-perusopetuksessa>
- På webbplatsen för undervisnings- och kulturministeriet om temat:  
<https://okm.fi/sv/informationsresursen-koski-inom-fritt-bildningsarbete>

# Nya användare av KOSKI-tjänsten

- Nya – och även mer erfarna – användare av KOSKI kan studera material och anvisningar kring tjänsten:
- Implementering av KOSKI i grundundervisningen i konst (på finska):  
<https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=358060046>
- Instruktioner för utbildningsanordnare och läroanstalter, för planering av datahantering av samtycken, publiceras på Utbildningsstyrelsens webbplats under våren 2023. En länk finns i länkavsnittet på presentationssidan för Utbildningsstyrelsens datalager KOSKI:  
<https://www.oph.fi/sv/tjanster/informationsresursen-koski>

Instruktionerna har tagits fram tillsammans med undervisnings- och kulturministeriet och de utgår från regleringen av samtycken vid grundundervisningen i konst, och innehåller kompletterande anvisningar till stöd för planering och implementering av processer för hantering av samtycken.

- Dataregistrering om grundläggande konstundervisning i KOSKI:  
På finska: <https://wiki.eduuni.fi/display/OPHPALV/2.+Taiteen+perusopetuksen+opiskeluokeuden+tiedot+KOSKI-palvelussa>  
På svenska: <https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=364590749>
- Information om kommande KOSKI-webbinarier samt inspelningar från tidigare webinarier finns i eDuuni-wiki.  
<https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=190613998>
- Utöver detta webinarium rekommenderas nya användare av KOSKI även webinariet om grunderna i KOSKI jämte användaradministration. Länken till inspelningen på Youtube finns här:  
<https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=190613998#Webbinarierp%C3%A5svenska-KOSKI-grunderochanv%C3%A4ndaradministration1.2.2023>



OPETUSHALLITUS  
UTBILDNINGSTYRELSEN

# Tack!

KOSKI-teamet, Utbildningsstyrelsen

